

**crónica**  
CON  
**RITMO**

2ª SECCION  
ABRIL 14 DE 1974

**Faltan 48 Horas**

# EL "TIGRE" TOM JONES CADA VEZ MAS CERCA



## LA VEDETTE Y EL CAMPEON

Susana Giménez y Carlos Monzón unidos en la producción de "La Mary", bajo dirección de Daniel Tinayre. Un gran elenco los rodea, y nosotros asistimos al primer encuentro en la filmación. (Páginas 6 y 7)



## UNA MUJER, UN TALENTO

Nuria Espert, con su interpretación de "Yerma", la pieza de García Lorca, revolucionó el medio teatral y demostró que no solo como actriz es una "fuera de serie", sino también como mujer. (Inf. pág. 12)



El martes a las 15 horas, "El Tigre" Tom Jones ya habrá dado su primer "zarpazo" en tierra argentina... porque ese día y a esa hora se inicia su periplo entre nosotros. La fiera de la canción dará una conferencia de prensa y varios recitales para satisfacción de las "fans" que lo aguardan. (Pág. 5)



## ROJO + ROJO SON LAS HERMANAS ETHEL-GOGO

Las vimos ensayar con todo el fragor que siempre ponen cuando pisan un escenario. Esta vez es el del nuevo "Sans Souci", donde harán un show tipo "music-hall". Ethel y Gogó Rojo no quisieron revelar muchos secretos del espectáculo, pero, en cambio, no se negaron a contar algunos de sus avatares sentimentales... sobre todo Gogó. (Inf. Pág. 3).







REBELDES. En la Patagonia, Federico Luppi y los suyos.



OLIVERA-LUPPI. Antes de filmar una secuencia, charla.

# HABRA QUE ESPERAR...

Para el miércoles pasado estaba anunciada la avant-première de "La Patagonia rebelde", pero pocas horas antes esa función y el posterior estreno fue postergado por una semana más. Se dice que ello se debió a una frimificación no realizada en el Ente.



¡QUE ACTORES! Pepe Soriano, Federico Luppi, Jorge Villalba y muchos más. Hay que esperar para verlos...

Una de las mayores posibilidades expresivas con las que cuenta el arte es, sin lugar a dudas, la posibilidad de documentar fidedignamente hechos que, por "desidia" de los que escriben la historia, muchas veces llegan tergiversados a través del tiempo. El término desidia intenta ser benevolente para quienes, no interpretando el proceso, se han encargado sistemáticamente de cambiar la realidad, convirtiéndose en cómplices e instigadores de la falsedad y el latrocinio. El cine, independientemente de la calidad con que se conciba la obra, tiene para sí una función primordial. La necesidad de desmistificar, cuando se lo propone el realizador, una versión codificada de la historia que termina por ser la "visión de los vencedores". La próxima semana —se dice— el público argentino tendrá oportunidad de ver una producción ambiciosa cuyo eje esen-

cial es un acontecimiento histórico con profundas connotaciones políticas sociales, que se ajustan al marco teórico anteriormente expuesto. "La Patagonia rebelde" es el compendio de una lucha llevada a cabo por los obreros a principios de siglo en el leano Sur Argentino. Esa región tantas veces olvidada y solo expuesta en la retórica insensible de los "candidatos de turno". La dirección del filme estuvo a cargo de Héctor Olivera y fue basada en la novela de Osvaldo Bayer. "Los vengadores de la Patagonia trágica".

El filme se exhibirá en la sala del cine Ocean. El elenco de La Patagonia rebelde está caracterizado por la actuación de calificadas figuras del cine y teatro. Figuran entre otros: Luis Brandoni, Federico Luppi, Pepe Soriano, Héctor Alterio, Osvaldo Terranova, José María Gutiérrez, Alfredo Iglesias, Héctor Pellegrini, Jorge Rivera Ló-

pez, Nora Sanso, Virginia Améztoy y Walter Santa Ana.

Para realizar este polémico testimonio que aún se mantiene vigente en sus proyecciones históricas, Héctor Olivera contó con el asesoramiento de un personal técnico altamente calificado. Medida esta que tendió a no dejar absolutamente ningún elemento librado al azar. El guión de la película tuvo una primera línea argumental escrita por Olivera, que desarrolló luego el autor del libro original, Osvaldo Bayer. El filme abarca la huelga de 1920, emprendida por los obreros patagónicos; a la intrasigente actitud de los estancieros que se niegan terminantemente a acceder a los justos pedidos de los trabajadores y la tercera "posición" encarnada por el gobierno, que se encargó de mandar un contingente de tropas al lugar de los acontecimientos, con el fin de "pacificar a los

amotinados". El epílogo del conflicto trae aparejado una de las más crueles represiones que haya recibido un movimiento obrero en la Argentina. Una vez más, los intereses de la oligarquía y sus aliados vernáculos, habían conseguido ahogar en sangre las reclamaciones de un pueblo en lucha. En suma: este es el testimonio que intentará reflejar Olivera, en un filme que es esperado con lógica expectativa.

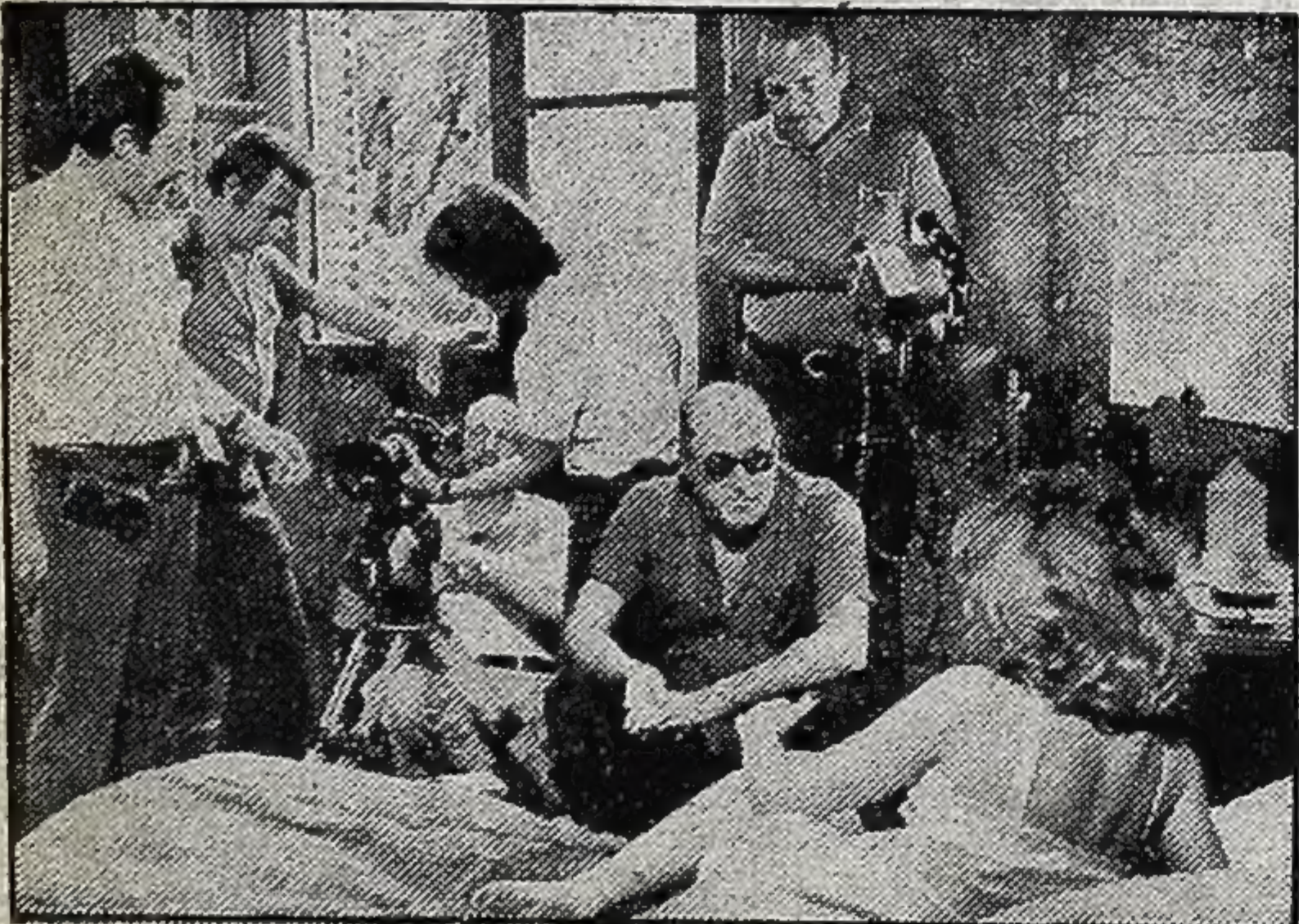
Y esa expectativa, a último momento, debe prolongarse ahora por unos días más, siete desde la fecha anunciada. Según la empresa productora, se debió al "retraso de un trámite en el Ente de Calificación Cinematográfica" y otras dan cuenta de que peligraría la exhibición del filme en nuestro país. Ahora habrá que esperar. Los días de Semana Santa pueden retrasar ese trámite, los próximos dirán la última palabra...

## LAS "BOQUITAS" ESTAN MUY CERCA

Ya está casi lista la última realización de Leopoldo Torre Nilsson, que, con la protagonización de Alfredo Alcón, Martha González, Raúl Lavié, Luisina Brando y Titino Pedemonti, lleva por título "Boquitas pintadas". El estreno se anuncia para mayo.



ESCENA. Martha y T. Pedemonti, marido de Thelma Biral.



INDICACIONES. De L. Torre Nilsson a Martha González.

Ha concluido el rodaje y se espera, no sin expectativa, el estreno del filme "Boquitas pintadas", que dirigió Leopoldo Torre Nilsson, basado en la novela homónima de Manuel Puig. El elenco, como se sabe, es estelar: Marta González (Nélida Fernández), novia de Juan Carlos, personificado por Alfredo Alcón, Luisina Brando (Mabel), Leonor Manso (Rabadilla, mucama); Cipe Lincovsky (la viuda); Isabel Pisano (Celina, la niña rica); Raúl Lavié (Pancho, amigo de Juan Carlos); en otros papeles: Mecha Ortiz, Oscar Pedemonti, Berta Ortigosa, Luis Politi, Ofelia Montero, Víctor Manzo, Alejandro Marcial, Rodolfo Morandi y Jorge Pavariche.

Como se puede comprobar, hay muchos personajes de todas las gamas. Ellos viven en un pueblecito y la acción se desarrolla en los años cuarenta. Torre Nilsson nos tiene acostumbrados a reflejar épocas con un arte y una fidelidad encomiables. Recordemos "La mafia", "Los siete locos". La miseria humana, sus apetitos mezquinos, la gran dosis de paciencia que hay que poseer para la convivencia, todo está cincelado, incluso de acuerdo al paisaje. El rodaje de "Boquitas..." se realizó en Adrogué, en una casona que ya había servido de escenario para la película "Qué patatín, qué patatán", de Mario Sábato.

La trascendente historia necesitaba una banda sonora especial, y la música fue escrita por Waldo de los Ríos. La casa de marras tiene trece habitaciones y fue construida en 1900. Hay que recordar que Torre Nilsson filmó en Adrogué "La mano en la trampa", de manera que el escenario no le fue extraño. La película acarreará muchos suspiros para la generación intermedia, y su clima traerá seguramente las reminiscencias de una época que tuvo facetas definidas.

La novela de Puig fue un record de librería en Argentina, y fines del año pasado el autor viajó a los Estados Unidos, donde lanzó su obra bajo el título de "Hertbreak tango". En el libro Puig utiliza cartas, canciones, conversaciones, oraciones y una serie de recursos que forman como un mosaico las emociones y sentimientos de un grupo de mujeres enamoradas del buen mozo del pueblo, que a la postre muere tuberculoso sin cumplir aún los 30 años. La expectativa por la película de Torre Nilsson es evidente, y habrá que ver cómo ha sido tratado el libro. A propósito de ello Torre Nilsson dijo: "Parece que estoy destinado en mis obras a revelar las grandes plumas argentinas. Con 'Boquitas pintadas' tengo la oportunidad de abordar un denso relato, rico en matices y que de paso es un testimonio fiel de la realidad, de una realidad maravillosamente narrada por Puig".



AMOR. A. Alcón, junto a Luisina Brando. Próximo estreno.





TRABAJO: Con todas sus ganas, las Rojo regalan talento.

DESCANSO: Las pausas sirven para arreglar detalles.

# Dos-Hermanas-Dos

**Dispuestas a revolucionar (como siempre) el mundo del espectáculo, Ethel y Gogó Rojo nos contaron en qué andan: próximo debut y algunos "chimentitos" de orden sentimental.**

"Sans Souci"... una marquesina más para la calle Corrientes y un espectáculo más, al estilo "music-hall", para acompañar con buenos tragos. Si, a dos pasos del Obelisco se inaugurará dentro de contados días un nuevo local que, sin dudas, hará las delicias de porteños y turistas. Y la responsabilidad principal estará en manos (y otras partes del cuerpo) de Ethel y Gogó Rojo. Ni el estruendo de la música ni el ir y venir de todos los que tienen que ver con el espectáculo impidió que mantuviéramos una larga charla con las hermanas Rojo...

—Hace una semana que estamos en medio de este trajín —dijo Ethel, la más dispuesta a charlar en todo momento—. Sin embargo, todavía no tenemos fecha de estreno: el empresario quiere que el debut sea el 17 (el jueves) y nosotras el sábado 19. Por lo que se deduce que estrenaremos el 20... ¿cómo ocurre siempre con estas cosas?

Gogó festejó la broma de su hermana y se lanzó a la conversación:

—Tenemos el espectáculo bastante armado, pero de todos modos, falta todavía. Hay que pensar, además, que no solo cuenta nuestro trabajo. Es mucha la gente que, de una u otra manera, tiene que ver con el show de "Sans Souci".

—¿Son muy complicados los trajes que usarán?

—El asunto no es la complicación —explicó Ethel—, sino la variedad. Cambiaremos de ropa muchas veces...

—Mientras bailan y cantan...

—Si —medió Gogó—, mientras cantamos, bailamos y mil cosas más. En fin, haremos de todo, menos sketches.

—El humor estará a cargo de Juan Verdaguer, y también tendrá su número Chasman, con su "Chirilota", y el mejor de los imitadores de Tita Merello y Mirtha Legrand.

Mientras Ethel hablaba, Gogó manipulaba un grabador. Hacía esfuerzos sobrehumanos para escuchar lo grabado, ya que la orquesta ensayaba.

—Aquí tenemos una cinta grabada con algunas melodías sobre las que deseamos que se apoye la orquesta —aclaró—. Pero será mejor que esperemos a que terminen de preparar la parte que tienen ahora entre manos. De lo contrario, no escucharemos ni una cosa ni la otra.

Aceptada la propuesta, le pedimos que escuchara (y respondiera...) una de las preguntas que se hace todo el público: ¿Qué pasa entre Gogó Rojo y Juan José Camero? —¿Pues qué va a pasar!



ETHEL: Dio una sorpresa al marido.



GOGO: Debíó romper su noviazgo.

¡Nada! Es un amigo, como tengo tantos aquí. Pero nada más que eso.

—Sin embargo, los vieron juntos en más de una oportunidad...

—¿Qué terrible... cómo habla la gen-

te! ¿Y si mañana me ven tomando un café con ese gordo de la orquesta (y señaló con una sonrisa a uno de sus compañeros de trabajo), entonces van a decir que tengo un romance con él?

—Pero con él estás trabajando... es lógico...

—Bueno... y Camero es un amigo: por lo tanto también es lógico...

—¿Cómo conociste a Camero?

—De la misma forma que se conoce a mucha gente: me lo presentaron en una reunión. Y repito, tan solo somos amigos.

—¿Por qué tanto afán en destacar eso?

—Porque después de más de un año, acabo de romper relaciones con mi novio, con quien iba a casarme este verano en España. Por eso viajé a mi país, además de hacerlo por compromisos laborales. Entonces, decreté mis "vacaciones sentimentales".

Gogó escuchaba a su hermana con atención y una sonrisa que se le escapaba de los labios. Ethel, sin dudas, esperaba que le hicieran una pregunta del mismo tipo... y se adelantó:

—De mí, supongo, no tendrán nada que decir, puesto que todo el mundo sabe que soy muy feliz junto a mi marido. El mes pasado cumplimos 15 años de matrimonio y cada día que pasa nuestra relación es más armoniosa.

—¿El está aquí ahora?

—Sí, porque de regreso de España decidí darle una sorpresa: pasé a buscarlo por Brasil. Y aquí estamos, dichosos de no tener que separarnos por un largo tiempo...

Bastó que Ethel dijera "cuestiones profesionales" para que resurgiera el tema con que comenzó la nota.

—¿Cómo marcharon las cosas en España?

—A las mil maravillas —contestó Ethel—. Allí tenemos un show de más de una hora para nosotras solas. Hacemos más o menos lo que las hermanas Kessler... pero "a la latina".

—¿Es lo que harán en "Sans Souci"?

—En cierto modo —respondió Gogó—. Pero no conviene revelar el misterio... Lo que sí puedo decir es que este show nos obligará a grandes esfuerzos con respecto al público. Esto no es como la revista, donde la gente va predispuesta a poner la atención en el espectáculo. Aquí el público vendrá a tomar unos tragos, a conversar, a pasar un momento agradable...

Después de ver el ensayo de una parte del show, se puede adelantar que las hermanas Rojo aprobarán...

## EL PRISIONERO EN TV



TRIO: Dumont, Lousek, Dual, en el programa de H. Moser.

Pasado mañana Canal 11 emitirá otra emisión de la serie "Historietas", que dirige Hugo Moser. Hasta la fecha abordó obras conocidísimas de la literatura mundial que alguna vez fueron llevadas al cine o al teatro. En la primera entrega ofreció "Los Tres Mosqueteros", luego fue "Drácula" y el martes le toca el turno a "El prisionero de Zenda".

La historia, aunque conocida, es digna de repetirla. Se trata de las aventuras vividas por un joven inglés que es muy parecido al flamante rey de Ruritania, a tal punto que parecen gemelos. Por otra parte, un hermanastro del monarca desea dar un golpe de estado y ocupar el trono. Las intrigas palaciegas se desarrollan con suspense. En complicidad con un cortesano, el hermanastro del rey hace beber a éste una copa de vino con una droga muy poderosa que lo hará dormir y, por lo tanto, no le permitirá asistir a la coronación. Pero la providencia ayuda al monarca, pues aparece en escena un joven desconocido que es muy parecido a él y que le viene de perillas para reemplazarlo. A partir de ese momento se origina una lucha sin cuartel por el poder. Los bandos, el leal y el rebelde, se traban en una lucha que da motivo para la acción de la obra.

Esta historia, que escribió en forma de novela Anthony Hope, titulada en inglés "Wells Root", fue adaptada al cine americano en 1938, con la participación de Ronald Colman y Douglas Fairbanks (h.). En 1974, Hugo Moser realizó una adaptación humorística. En los papeles principales figuran, entre otros: Rodolfo (Juan Carlos Dual); Flavia (Gilda Lousek); Duque Negro (Carlos Moreno), coronel Spat (Ulises Dumont), el Canciller (Rodolfo Ranni). Moser agregó por su cuenta un personaje que viene a cumplir el papel de maestro de ceremonia. Todo en el marco de un tono reidero que, a no dudar, hará las delicias de los telespectadores.

### BACHILLERATO GRATUITO EN 1 AÑO

Debido a la gran cantidad de solicitudes presentadas INSTITUTO URIBURU, abre nuevamente la inscripción inaugurando su nueva sede en ONCE: Bartolomé Mitre 2588. Consulte requisitos. Gratis: "Curso como dar examen" y apuntes completos punto por punto. Colegios en que aprobaron nuestros alumnos en Diciembre y Marzo. Atención de 8 a 21 Hs. y Sábados de 8 a 16 Hs. Ud. concurrirá 3 veces por semana o en días sábados solamente. También PERITO MERCANTIL en 8 meses más. Por Correo: C. C. 105 Suc. 12 Bs. As.

**INSTITUTO URIBURU**  
ONCE: BARTOLOME MITRE 2588  
CENTRO: CORRIENTES 1389  
B. NORTE: J. E. URIBURU 1045

**Tu luna de miel será inolvidable.**

**Planéala en**

**CALCOS TURISMO.**

Te esperamos en Tucumán 1000.

Enviando este cupón recibirás, sin cargo, el folleto "luna de miel".

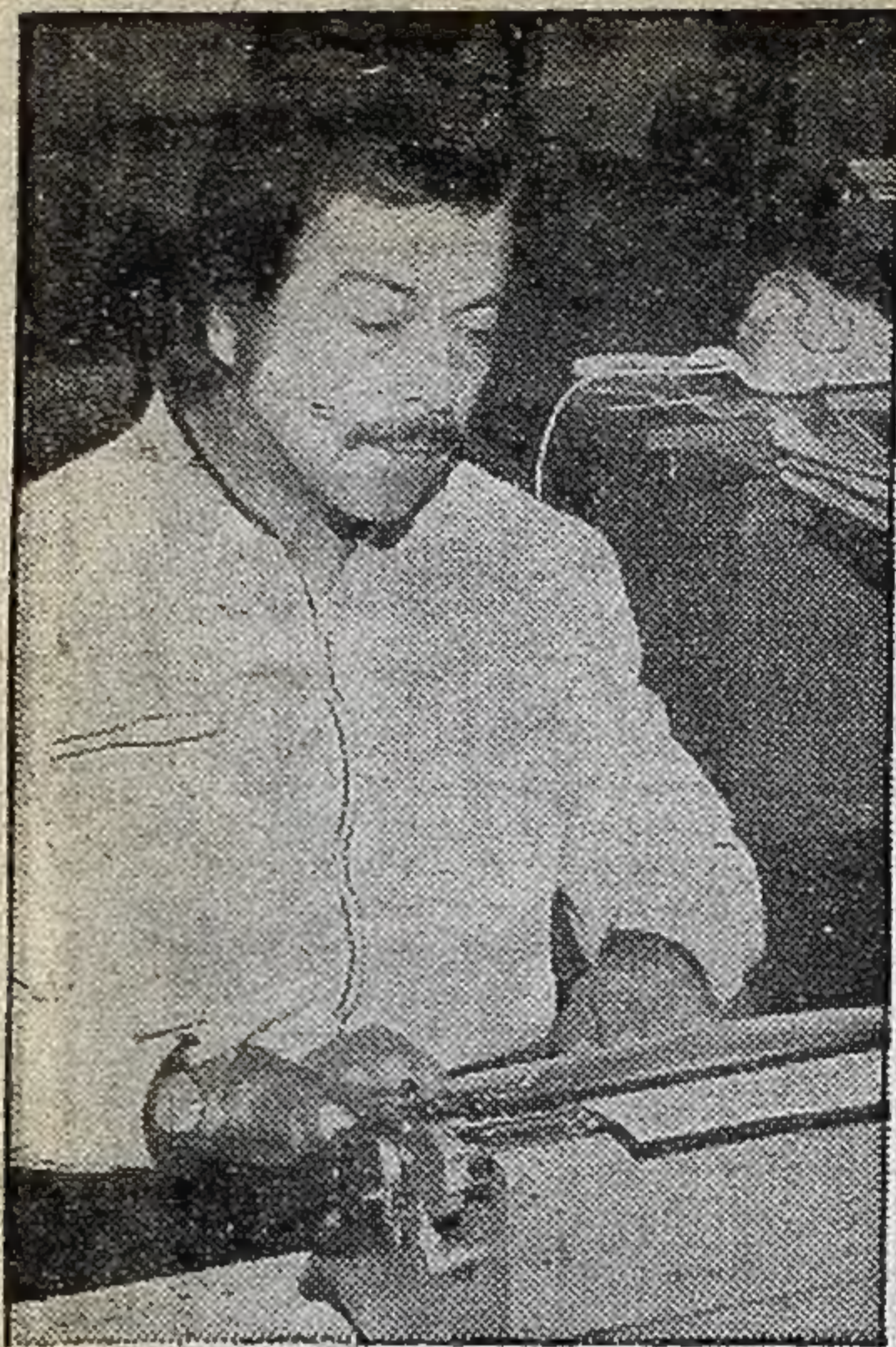
Fecha aprox. de boda \_\_\_\_\_

Nombre y apellido \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

Localidad \_\_\_\_\_





POETA: Es otra de sus cualidades.



INALTERABLE: Así se conserva su imagen romántica que le diera tanta fama

## POR SIEMPRE ROMANTICO

El romanticismo tiene tanta vigencia ahora como la tuvo antes.

La afirmación pertenece a Oscar Casco y podemos asegurar que no se trata de una forma de vender su imagen sino, por el contrario, de respaldar un concepto que define su propia manera de ser.

Nos pareció interesante mantener con él una conversación que tuviera carácter retrospectivo, pero que, al mismo tiempo, nos actualizara respecto a su actividad de hoy. Su gentileza posibilitó que ambas cosas se cumplieran.

El recordado creador de expresiones amorosas que aún perduran, comenzó remontándose a sus años extremadamente juveniles para explicarnos que su vocación de actor lo llevó a participar del elenco del famoso Juanchito, para luego intervenir en un concurso de Radio Belgrano, que establecía contratos dentro del elenco de la emisora para los ganadores. Pero, a pesar de estar entre ellos, el premio no le fue concedido nunca.

No desesperó y más tarde se ofreció en Radio El Mundo, donde tras una prueba, fue incorporado al elenco estable. Su debut, sin embargo, resultó fallido por circunstancias que, a la distancia, resultan risueñas. Así cuenta lo que sucedió:

Se daba esa noche "La Pasión de Nuestro Señor Jesucristo", con un elenco de primerísima línea. Estaban, entre otros, Tresenza, Sara Prósperi, Martín Zavalia y muchos más de la misma envergadura. Yo tenía unos bocadillos, que me había estudiado con todo entusiasmo. Cuando iba a comenzar la transmisión noté que mis consagrados compañeros ponían sus libretos sobre atriles y yo, para pasar por canchero, hice lo mismo. Pero tuve la mala suerte que el papel se me cayera en el momento de tener que decir mi primera parte. Y mientras me agaché para levantarlo otro actor dijo de inmediato mi letra. Por eso no pude debutar esa noche.

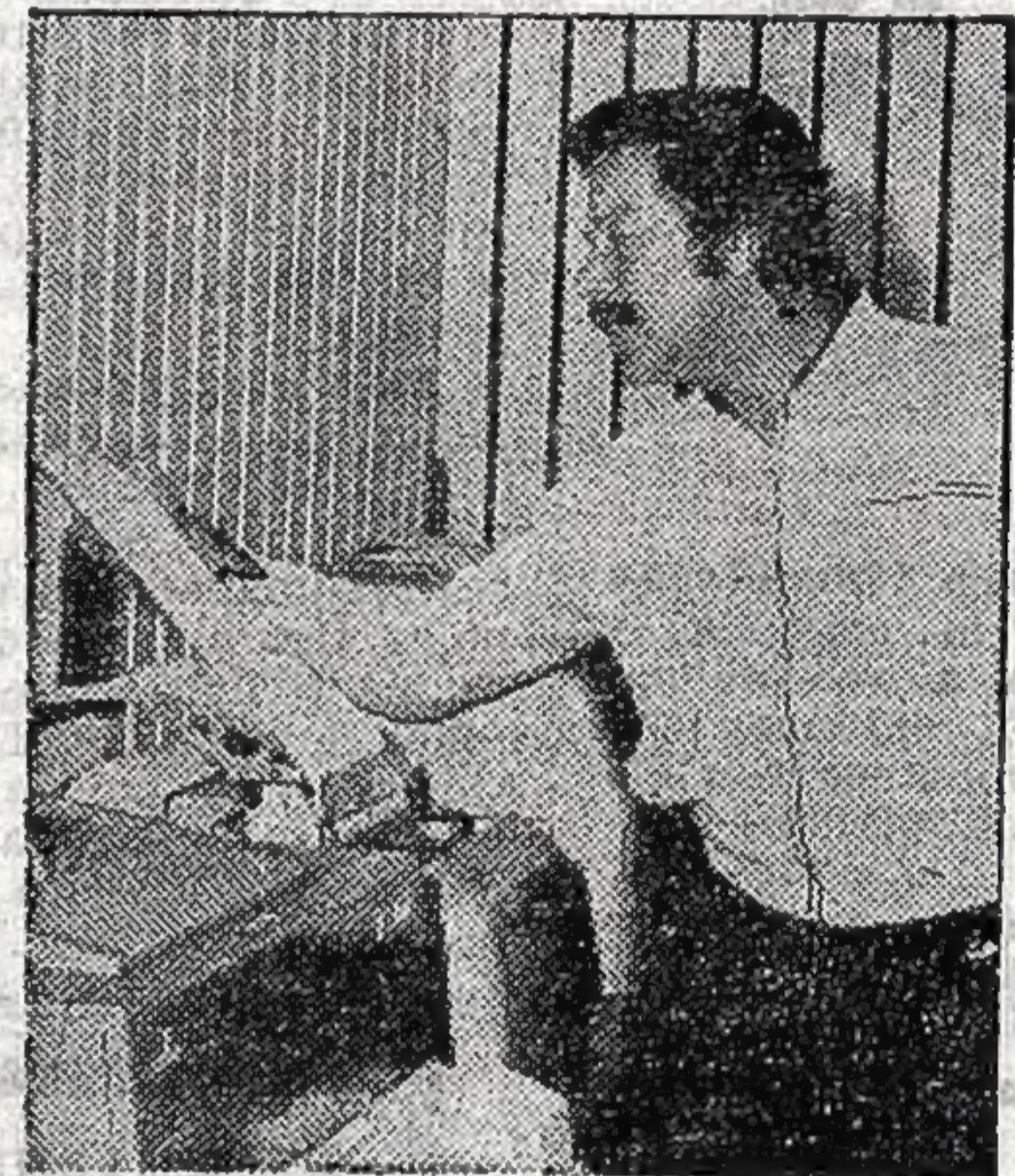
Lo que hoy causa gracia en aquel momento fue un verdadero drama. Afortunadamente, se le dio una nueva oportunidad y a partir de ella comenzó a actuar regularmente.

Radio El Mundo fue la gran escuela —comenta— porque llegué a hacer cinco programas por día, debiendo componer los tipos más variados. Hasta fui novio de Tita Merello en un programa cómico, donde ella hacía el personaje de Gladiola.

Cuando actuaba en la emisora de la calle Maipú lo escuchó Nené Cascallar, quien se interesó por incorporarlo a su plantel. La proposición le interesó y pasó a integrar el núcleo que dio vida a un gran éxito, como fue "Hogar de mujeres".

La misma Nené Cascallar le propuso animar en Radio Splendid un micro de cinco minutos, titulado "Un poco de amor". Con el consentimiento de las autoridades de Radio El Mundo, a cuyo elenco estable seguía perteneciendo, aceptó la proposición. Y su voz siguió cobrando dimensión hacia la fama.

Mientras tanto, los radioteatros románticos de la famosa autora le seguían dando oportunidad de acaparar la gran



INTERESADO: Por todo lo que pase.

audiencia. Junto a Nidya Reynal e Hilda Bernal, y pese a que en otras emisoras había actores y actrices de primera línea, gozaba de las preferencias mayoritarias, especialmente entre el público femenino. Tras varios años con Nené decidió volar solo, con las alas que con justicia se había ganado. Tuvo elenco propio y fue acompañado por actrices de categoría. Y la historia de ese importante ciclo finaliza con una reflexión fundamental:

Los radioteatros no terminaron porque el público les retiró su apoyo, sino por disposición de un funcionario que entendió que la supresión de los elencos de actores contribuiría a reducir los presupuestos de las radios.

Tiene pruebas de lo que dice:

Que el público sigue gustando del radioteatro lo demuestra el hecho de que lo siga haciendo para una amplia red de emisoras del interior, junto con Olga Vilmar, con éxito que no tiene nada que envidiar al que obteníamos anteriormente.

Esa es parte de su actividad actual: Los capítulos se graban en Buenos Aires y son distribuidos por todas las provincias, donde se esperan con gran interés.

Es evidente que el romanticismo forma parte indisoluble en su vida. Para aclarar más su posición dejamos que se siga explayando: "La relación entre la mujer y el hombre no tendría que haber sufrido cambios. Posiblemente en esta época, y por un equivocado concepto del machismo el hombre evita mostrar su vena romántica, adoptando actitudes duras y hasta agresivas. La mujer, por su parte ha debido adaptarse a ello aun a riesgo de perder su femineidad. Pero estoy seguro que todo eso es aparente. Tanto unos como otros conservan en el fondo suficiente espiritualidad como para que aflore cuando se le den motivos.

Encontramos lógicas sus razones. Pensamos que dentro de la vorágine en que vivimos, sería bueno de cuando en cuando detenerse a integrarse al mundo emocional que no sabe de materialismos.

Por eso es que vamos a cambiar nuestra idea inicial. Teníamos elegido como título de esta nota un calificativo que, suponíamos, cabía justo para Oscar Casco: "El último de los románticos".

Pero luego de la conversación nos sentimos ganados por su causa. No puede ser el último porque el romanticismo no va a morir. Seguirá viviendo por su inquietud en mantenerlo vigente, ayudado por todos aquellos que no sienten vergüenza en confesar sus sentimientos.

De otra forma el ser humano perdería su mejor condición, esa de sentir la alegría del amor y la emoción que producen las cosas simples y maravillosas que ofrece la vida.

Lo afirma quien ha hecho de ello un verdadero culto. Ojalá que sus reflexiones no caigan en el vacío, porque todos necesitamos volver a las fuentes de origen para reencontrarnos con nosotros mismos.

## Hablan los Astros

POR MARIO PUGLIESE "CARINO"

Los astros influyen en la vida del hombre e indican su carácter y su destino. Descúbrase Ud.

**ARIES:** Hoy abundará el dinero; la salud bastante bien; en el amor problemas que superarán si saben obrar con cautela; para la casa y los viajes muy buen día; atención con el fuego; recuerden el número 8.

**TAURO:** La salud con algunos problemas; horas alegres en familia; noticias y sorpresas en la tarde; dinero poco, pero seguro; noche para salir; en el amor cuiden el carácter; si juegan recuerden el 8.

**GEMINIS:** Día para invertir y firmar; dinero no faltará en ningún momento; en el amor eviten hacerse problemas; si conducen háganlo con atención; eviten excesos de comida y bebida; no jueguen a nada.

**CANCER:** Día regular para los asuntos de la casa y el amor; para el dinero bastante bueno; cuiden un poco la salud; para viajar, mudarse o efectuar cambios es favorable; si juegan recuerden el 1.

**LEO:** Eviten discutir con parientes o amigos; día para invertir, firmar o cobrar viejas deudas; la salud se complica un poco; en casa alegres horas; noche para no salir; recuerden el número 9.

**VIRGO:** El dinero abundará muy pronto; la salud con algunos problemitas; para el amor y los viajes momentos muy felices; sorpresa por amigos; la tarde traerá consigo novedades; si juegan recuerden el 1.

**LIBRA:** Regular para invertir, firmar o jugar, no se arriesguen en la tarde; en casa las cosas marcharán mejor; en el amor gran momento; para efectuar viajes, mudanzas o toda clase de cambios es ideal.

**ESCORPIO:** Día de sorpresas agradables; la salud mejora de a poco; para el dinero y los viajes época ideal; en el amor momentos de dicha; superarán problemas en sus edileos; si juegan recuerden el 7.

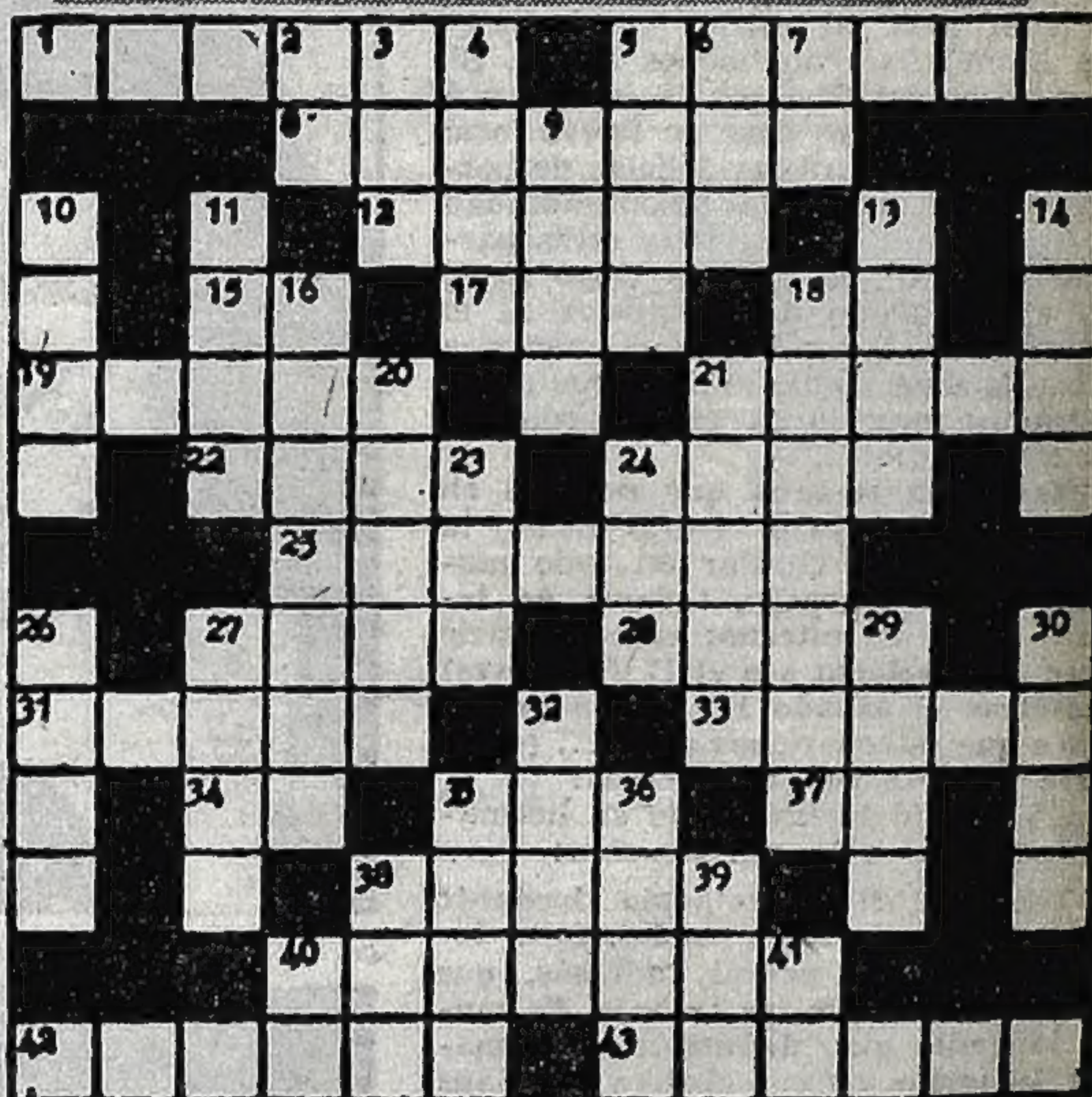
**SAGITARIO:** Mal día para los asuntos de la casa y en el amor anden con cuidado, eviten los celos; para el dinero y los viajes excelente; cuidado con la velocidad si conducen; la salud bien; su nº el 5.

**CAPRICORNIO:** Dinero no faltará en ningún momento; buena salud, pero eviten excesos; pleito termina felizmente; en casa visitas agradables; para viajes, efectuar cambios o mudarse es ideal; no jueguen.

**ACUARIO:** Buen día para el amor, los viajes y los cambios; es ideal para firmar e invertir; seguramente cobrarán dinero adeudado; para la profesión excelente; noticias y sorpresas; recuerden el número 8.

**PISCIS:** Un día para tenerlo muy en cuenta; ideal para reconciliarse con seres queridos alejados; la salud es buena; dinero llega de a poco; en el amor gratas horas; para la casa maravilloso; no jueguen.

## CRUCIGRAMA



### HORIZONTAL

1) Loma, cerro; 5) Poner en circulación; 8) Descansar; 12) Relato de los tiempos fabulosos y heroicos (Pl.); 15) Símbolo del radio; 17) Socorro marítimo; 18) De la baraja; 19) Torta de maíz; 21) Compañero; 22) Noveno; 24) Adiós; 25) Rango militar; 27) Rinoceronte; 28) Deslucos, maltratas; 31) Que no está cocido; 33) Rey de los hunos; 34) Nota musical; 35) Aumento; 37) Aumentativo; 38) Importancia; 40) Análogo; 42) Capacidad de una cosa; 43) Madriguera del oso (Pl.)

### VERTICAL

2) Venir; 3) Unidad de nutrición; 4) Buey sagrado de los egipcios; 5) Pronombre demostrativo; 6) Adverbio de cantidad; 7) Terminación verbal; 9) Autillos; 10) Fiel; 11) Ferrocarril; 13) Coger; 14) El que camina a pie; 16) De poco ánimo;

18) Fetiche; 20) Lo contrario de cátodo; 21) Insecto himenóptero; 23) Aféresis de ahora; 24) Nombre de mujer; 26) Hecho, acción; 27) Fundador del budismo; 29) Destino; 30) Carril de hierro; 32) Ciudad de Colombia; 35) Madre; 36) Único; 38) Parra; 39) A nivel; 40) Afirmación; 41) Nota musical.

(La solución mañana)



(Solución del problema anterior)

## LAFERRERE

Compre su terreno sobre la calle García Merou, pavimentada y con frecuentes colectivos. A sólo 900 metros de la estación. Tiene corriente eléctrica en todas las manzanas. Y comience con los dormitorios, el living, el jardín. Su dulce hogar, donde ya hay otros. Y comercios y escuelas muy próximos. ¿Vio que le conviene Laferrere?

Planos e Informes:

**KANMAR**

CASA CENTRAL: Av. Rivadavia 3855, Buenos Aires, Tel.: 87-3058/6943/5585.

Y en nuestras sucursales: LAFERRERE: Murguiondo 3047 (frente a la estación)

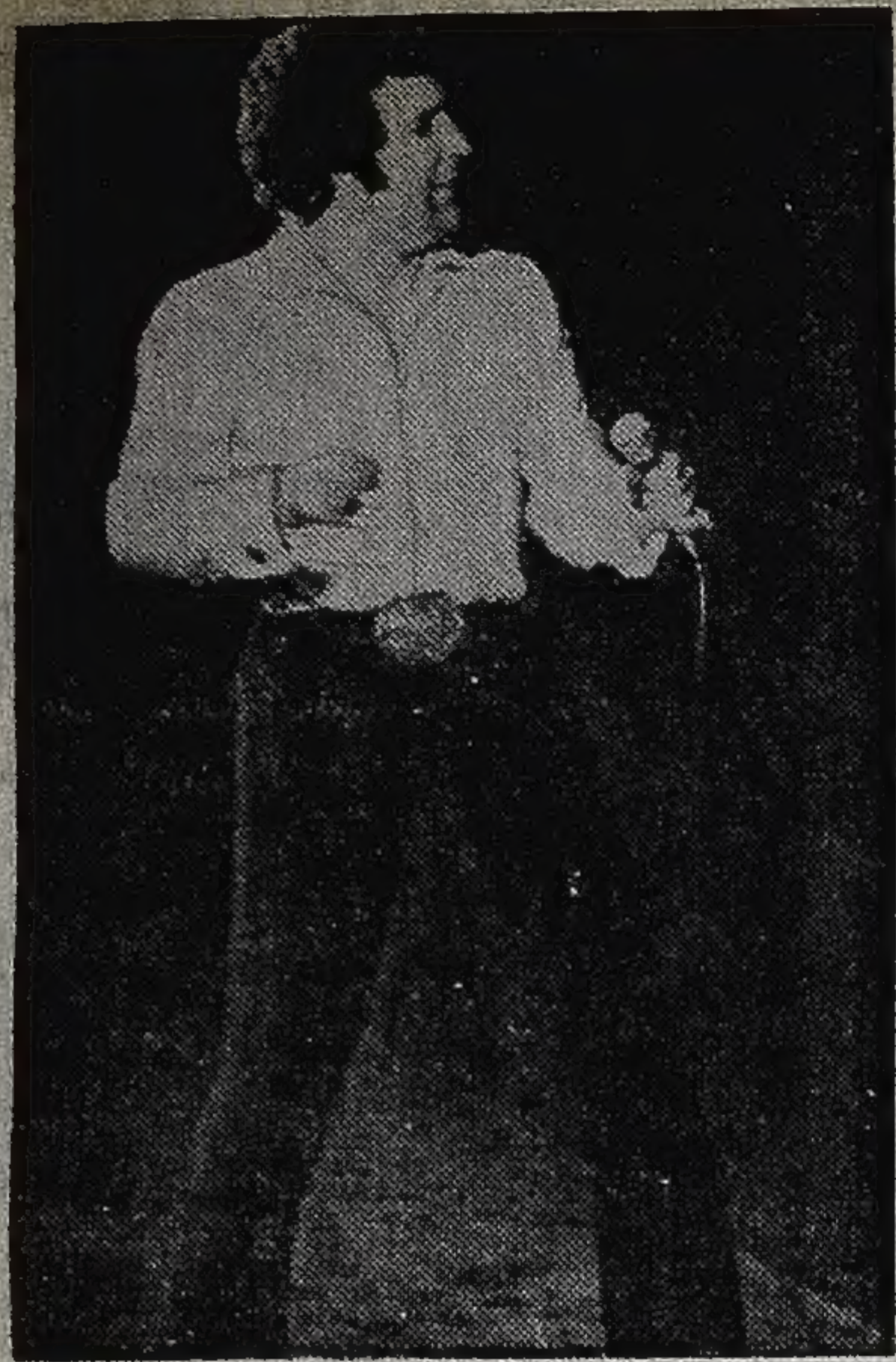
ISIDRO CASANOVA: Av. Provincias Unidas 6966 LINIERS: Av. Rivadavia 11768 (lado pcia.)

Conozca ARTCASAS 74, la mejor casa. Visítela en nuestras exposiciones, entrega en 20 días.



P.A. Nº 70-72/402-68





# El Tigre Ya se Acerca Rugiendo

**Tom Jones está a punto de tocar nuestro suelo.  
El inglés arrogante y de voz poderosa,  
capaz de seducir multitudes con  
una sola sonrisa, llega al país dentro de dos días.  
Las expectativas son cada vez mayores...**



"El dinero es algo en que hay que pensar solamente si no lo tienes. Lo mejor que ha hecho por mí es darme independencia para hacer lo que quiero. Pero no es nada fácil ganarlo. Desgasto tanta energía y transpiración durante una hora en el escenario como la que emplearía en un día completo de trabajo. Pero prefiero cantar a cavar hoyos". Tom Jones dixit. Si transpira mucho o poco, es algo que los espectadores porteños podrán comprobar esta misma semana.

El cotizado intérprete arribará a la Argentina, procedente de Miami, el próximo martes 16, a las 15 horas, por el vuelo 391 de Aerolíneas Argentinas. Un día después, el miércoles 17, ofrecerá una conferencia de prensa en horas de la tarde, y por la noche (20.30 y 22.30) dos recitales en el Gran Rex. El jueves 18, en iguales horarios, actuará en el Broadway, y el viernes 19, a las 22, brindará su show de despedida en el Sheraton Hotel. En todas estas actuaciones, Tom Jones será secundado por el conjunto *The Celebration*, por el trío vocal femenino *The Blossoms*, y por cinco músicos norteamericanos que se unirán a los 35 argentinos en la gran orquesta que será dirigida por Johnny Spence. El domingo 21 se presentará ante las cámaras de televisión (Canal 11), y luego dejará Buenos Aires para continuar su gira latinoamericana, que incluye Brasil, Venezuela y Colombia.

## • De Dónde Soy lo Que Soy

Tom Jones o Thomas Jones Woodward vio la luz por primera vez el día 7 de junio de 1940 en Treforest, Glamorgan, Gales.

Su padre, Thomas Woodward, era minero de carbón, y la vida, en el duro clima de Gales, no era fácil para una familia pobre, así que Tom, en sus primeros años, supo lo que eran privaciones. Ha dicho muchas veces que esto ejerció sobre él un efecto especial, endureciéndolo, cosa que agradece.

Durante breve tiempo, como lo hace la mayoría de los muchachos, Tom quiso seguir los pasos de su padre, pero fue desalentado por él mismo: "No hay futuro allá abajo en la mina, hijo", insistió el padre. "Persiste con tu canto: nunca se sabe qué puede suceder..." Consejo que, evidentemente, tenía sus razones.

Luego de finalizar la escuela, Tom tuvo varios trabajos: cortador de guantes en una fábrica de cueros, obrero en una construcción. Y mientras en trabajos rudos se iba forjando la reciedumbre de su metro con ochenta de estatura, fue desarrollando su voz y cantando noche a noche en distintos lugares de su pueblo. Poco a poco se iba notando la influencia que en su estilo ejercían Jerry Lee Lewis y el difunto Sam Cooke, y su dinamismo fue evolucionando: a la prodigiosa fuerza física derivada de su trabajo diario, y al hecho de cantar en bares, Jones agregó en ese momento un toque "soul", el espíritu del otro lado del Atlántico.

Fue en 1963 cuando Gordon Mills entró en la vida de Tom Jones. Una noche en que cantaba en el Pontypridd Working Man's Club, con un grupo llamado *The Senators*, Gordon Mills estaba entre el público.

Galés como él, Mills había sido a su vez cantante con un grupo conocido llamado *The Vizcounts*, pero se dedicó a escribir música y se convirtió en empresario. Cuando escuchó a Tom, esa noche de 1963, sabía que iba a convertirlo en una gran figura. Y lo logró.

## • Comienza el Exito

Seis semanas después, Tom & The Squires (conjunto formado por Mills) estaban ubicados en Londres. Jones viajó con su esposa Linda y su hijo Mark, que lo acompañaron en las penurias de los primeros tiempos, realmente muy duros. La primera grabación fue un fracaso, el único que tendría el cantante en su carrera futura. Pero la segunda canción ("It's not Unusual"), escrita a medias con su partner Mills, llegó a colocarse al tope de las estadísticas en todo el mundo. Ya estamos en 1964. Ya el nombre de Tom Jones empieza a ser conocido.

Presentaciones personales, giras, televisión, conciertos, grabación de discos, se suceden sin parar, en un frenesí de éxitos y millones y halagos de todo tipo. "Al principio es maravilloso —dice el cantante—, es como recobrase de una enfermedad: todo es paz y descanso. Pero sin mucha tardanza ya estoy impaciente y deseando hallarme frente al público. No hay nada que se le iguale. Podría abandonar la televisión y los discos si fuera necesario, pero permaneceré en escena hasta que tenga 97 años; si es que estoy vivo y la gente aún quiere oírme cantar". Lógico.

Sería difícil decidir cuál de los trabajos de Tom puede ser el más cansador para él: un compromiso donde tiene que hacer dos shows por noche siete días por semana sin descansar, o una serie de presentaciones nocturnas a razón de una por noche actuando él y su orquesta en cinco o seis ciudades diferentes en una sola semana. El ha acondicionado su físico y su voz a ambas situaciones: en Las Vegas, donde la segunda presentación a menudo no termina hasta las dos de la madrugada y el proceso de enfriamiento lleva horas, generalmente se queda levantado hasta alrededor de las ocho, desayunando antes de irse a acostar. Entonces, con una estrecha guardia de seguridad para tener la certeza de que no será despertado, es capaz de dormir hasta por lo menos las cuatro de la tarde.

## • Preparativos

A eso de las cinco es recibido privadamente en el Health Club, donde toma baños de vapor (buenos para sus cuerdas vocales) en el sauna, siendo posteriormente masajado como si fuera un boxeador que se entrenara para una gran pelea. Un ascensor privado lo lleva de regreso a su suite, donde come un succulento bife y bebe varios jugos de naranjas frescas, ya que jamás toma alcohol antes de sus actuaciones, aunque al finalizar suele disfrutar bebiendo un buen champagne.

Todo esto lo podremos comprobar personalmente desde el próximo martes. Entonces, la llegada de Tom Jones a la Argentina habrá dejado de ser una hipótesis.

## TODO TOM JONES EN UNA AMPLIA RADIOGRAFIA

Nombre verdadero:  
Thomas Jones Woodward.  
Fecha de nacimiento:  
7 de junio de 1940.  
Lugar de nacimiento:  
Treforest, Glamorgan.  
Altura:  
1,80 m.  
Peso:  
78 kilogramos.  
Ojos:  
Gris verdoso.  
Cabello:  
Negro azabache, rizado.  
Familia:  
Una hermana, Freda.  
Padre y madre:  
Freda y Thomas Woodward.  
Educación:  
Escuela Secundaria, Treforest.  
Primer nombre de escena:  
Tommy Scott.  
Antigua ocupación:  
Obrero de la construcción.  
Edad en que comenzó a actuar:  
Dieciocho años.  
Debut:  
Un club masculino local.  
Debut en radio:  
Programa "Top Gear".  
Debut en TV:  
Programa "Donald Peers Presents".  
Representante personal:

Gordon Mills.  
Primer conjunto:  
"The Squires".  
Mayor influencia:  
Gordon Mills.  
Primer triunfo:  
Conocer a Gordon Mills y grabar "It's not Unusual".  
Gustos:  
Música "Soul".  
Le gusta:  
Cantar..., descansar en casa..., ver televisión..., oír discos..., el billar..., estar bien arreglado...  
Le disgusta:  
Afeitarse..., cambiar los neumáticos..., levantarse temprano...  
Color favorito:  
Azul.  
Cantantes favoritos:  
Brook Benton, Salomon Burke.  
Actores favoritos:  
Hugh Griffith, Rod Steiger, Claudia Cardinale, Katherin Ross, Paul Newman.  
Ropa preferida:  
Informal, bien cortada.  
Comida favorita:  
Comida casera y el curry indio.  
Bebida favorita:  
Dom Perignon.  
Ambición:  
Continuar con la profesión que ama hasta que sea posible.



"NO LLORES, TOM", gritarán las fans al verlo en actitud similar. El no llora, canta.

CONTINUADO DE 8 DE LA MAÑANA A 2 HS.  
**FERROCINE RETIRO**  
ESTACION BME MITRE  
FINAL ARGENTINOS  
1-2-3 (SUBSUELO)  
PROH. MEN. 18  
LA 2 FILMS REALISTAS  
**ORGIA**  
EL LENGUAJE  
del AMOR  
HOY

**ABC**  
ESTRICTAMENTE PARA  
MAYORES  
HOY ESTRENO 1974  
LAS MAS DESEADAS MODELOS  
AL NATURAL EN CALIENTES  
STRIP TEASES  
**CHICAS al DESNUDO**  
SHOWS EXOTICOS  
Y CINE VERDE  
REFRIGERACION  
ESMERALDA 506 esq. LAVALLE - Tel. 392-9506  
CONTINUADO DE 8 DE LA MAÑANA  
A 4 DE LA MADRUGADA  
LA PELICULA SEXUAL  
ESPERADA POR TODOS  
**Intimidades de tres esposas**



# SUSANA Y MONZON DARAN QUE HABLAR

La filmación de "La Mary" ha superado su primera mitad. En este momento, quienes siguen de cerca el trabajo ya pronostican que será un éxito, especialmente para sus protagonistas.



CRUCE: De la Boca a la Isla Maciel, La Mary vuelve de la clase de corte y confección.

## FICHA TECNICA

Origen y Año  
**ARGENTINA, 1974**  
Producción  
**GLOBUS BAIRE S.A.C.I.F.A.**  
Productor Asociado  
**Héctor Cavallero**  
Productor Ejecutivo  
**Ricardo Tomaszewski-Guillermo Cervantes Luro**  
Jefe de Producción  
**Lito Muraski**  
Dirigida por  
**DANIEL TINAYRE**  
Asistente Dirección  
**Gilberto Sierra**  
1º Ayudante  
**Jaime Ernesto Gracchinsky**  
2º Ayudante  
**Enrique Muzio**  
Argumento  
**Emilio Perina**  
Adaptación y Guión  
**José Martínez Suárez-Augusto Giustozzi**  
Director Fotografía  
**Miguel Rodríguez Cámara**  
1º Ayudante  
**Héctor Fernández**  
2º Ayudante  
**Roberto A. Festa**  
Jefe Electricistas  
**José Fernández**  
Música  
**Pocho Leyes-Luis María Serra**  
Escenografía  
**Saulo Benavente**  
Vestuario  
**Graciela Galán**  
Utilería  
**Casa Marzoratti**  
Montaje  
**Antonio Ripoll**  
Ayudante Montaje  
**Cristian Kaulen**  
Cortadora Negativo  
**Teresa Furnari**  
Sonido  
**Miguel Babuini**  
Ayudante Sonido  
**Mario Antognini**  
Realización Vestuario  
**Sastrería Lestard**  
Maquillaje  
**César de Combi**  
Peinados  
**Rolei**  
Efectos Especiales  
**Truc-Art**  
Laboratorios  
**Laboratorios Alex S.A.C.I.**  
Regulación  
**Phonalex S.A.I.C.**  
Material Técnico  
**Servicline S.A.**  
Exteriores  
**Isla Maciel**  
Estudios  
**Estudios SAN MIGUEL**  
Distribución  
**PEL-MEX**



DISCIPLINADO: El concepto que Tinayre tiene de Monzón.

En este verano portefío, que se prolonga más allá del 31 de marzo, las filmaciones al aire libre tienen todos los inconvenientes derivados del calor, que entorpece, aplasta y dificulta el trabajo de técnicos y actores. Pero nadie se arredra en ese animoso grupo que, de una u otra manera, tiene la responsabilidad de llevar adelante a "La Mary". Ya se está llegando a los tramos decisivos del proceso y las pautas se siguen cumpliendo en la forma en que desde un principio fueron marcadas.

Uno de los tramos más importantes se cumplieron a orillas del Riachuelo, en el sector en que las quietas y oscuras aguas sirven de límite entre el barrio de la Boca y la Isla Maciel. Allí pareciera que el tiempo está detenido desde hace más de cuarenta años. No podía ser mejor el lugar para ambientar una producción cuya acción se desarrolla en la década del 30. Los embarcaderos de viejas maderas, los botes con que mucha gente cruza de una a otra orilla y hasta ese tipo de empedrado sobre el que acostumbraban a rodar carros, en mayor proporción que automóviles.

Vale la pena detenerse en este momento de la filmación porque tiene particularidades que la destacan sobre lo que es común en este tipo de trabajo. No solo por los detalles que marcamos, sino también por la gente lugareña, tan propicia para colaborar sincera y espontáneamente.

## • El Encuentro

Lo que iba a registrarse en el celuloide el día a que hacemos referencia, era el decisivo instante en que los protagonistas cambiarían sus primeras palabras. Susana Giménez, o lo que es lo mismo "La Mary", regresa a la Isla Maciel luego de haber tomado su clase de corte y confección, como toda chica seria y responsable que en esa época se preciara de tal.

El "Cholo", cuya personalidad toma nuestro campeonísimo Carlos Monzón, encuentra propicia la ocasión para acercarse y entablar el diálogo. Antes se habían cruzado una noche, en un viaje en colectivo y el intercambio de miradas dejó colocada la piedra fundamental de una historia que sería la base de la película.

El director Daniel Tinayre ocupa un bote en el que también se ubica el camarógrafo que sigue al que ocupa Susana. Como es lógico, la toma se repite varias veces hasta que se consigue lo deseado. Ella luce un vestido a mitad de la pierna y peinado de alto. Sus zapatos tienen una pequeña plataforma que, en principio, nos pareciera fuera de lugar. Una compañera se ocupó de recordarnos que, por entonces, esa era la novedad en materia de calzado femenino. Pensamos que, en cierto modo, los altos zapatores en que ahora se ven subidas a las mujeres, no son más que una versión aumentada (aunque no corregida) de aquella de hace casi cuarenta años. En cuanto a Monzón, su vestuario es más sencillo y de todo tiempo. Pantalón y camisa, llevando una campera doblada en su brazo. Tal cual corresponde a un obrero de frigorífico cuando está disfrutando de sus horas de descanso.

## • La Gente

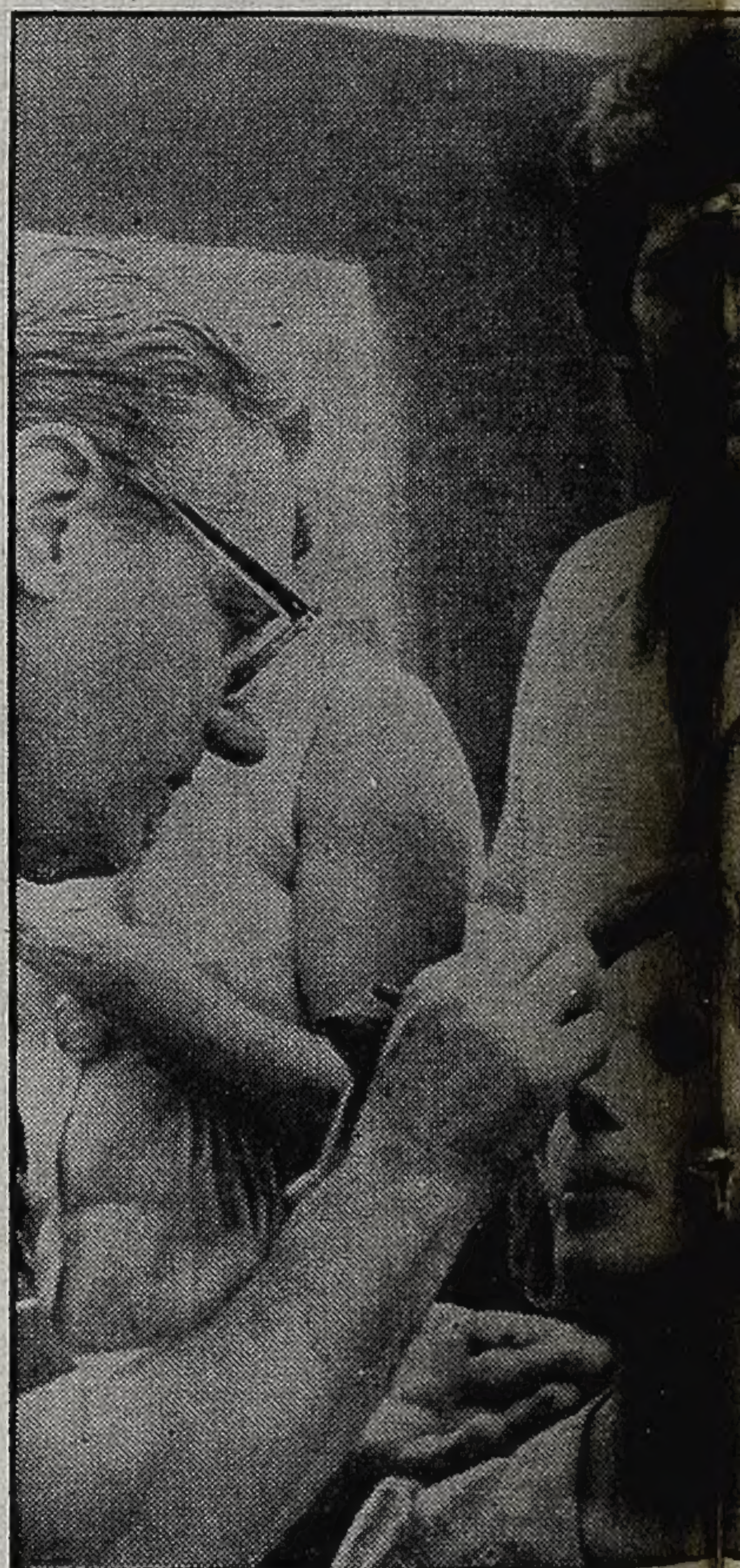
Pero aparte de los detalles que hacen a los protagonistas, merece párrafo aparte la descripción de la gente que habita la zona portuaria, sin tener nada que ver con la película, igualmente contribuyen al éxito de la misma.

Existe en la Isla Maciel una club social. Sus dirigentes cedieron sus instalaciones para que el equipo de producción instalara su cuartel general. Los decorados, los equipos y hasta los elementos de vestuario y maquillaje, se guardaron allí por todo el tiempo que fue necesario. Ese fue también, uno de los refugios que tuvieron los actores para descansar entre una toma y otra.

Pero esa no fue la única gentileza. Cada habitante del lugar en donde se trabajaba, fue un anfitrión en potencia. Para cualquiera resultaba un halago que Susana y Carlos aceptaran compartir con ellos una



PRIMER ENCUENTRO. A orillas del Riachuelo.

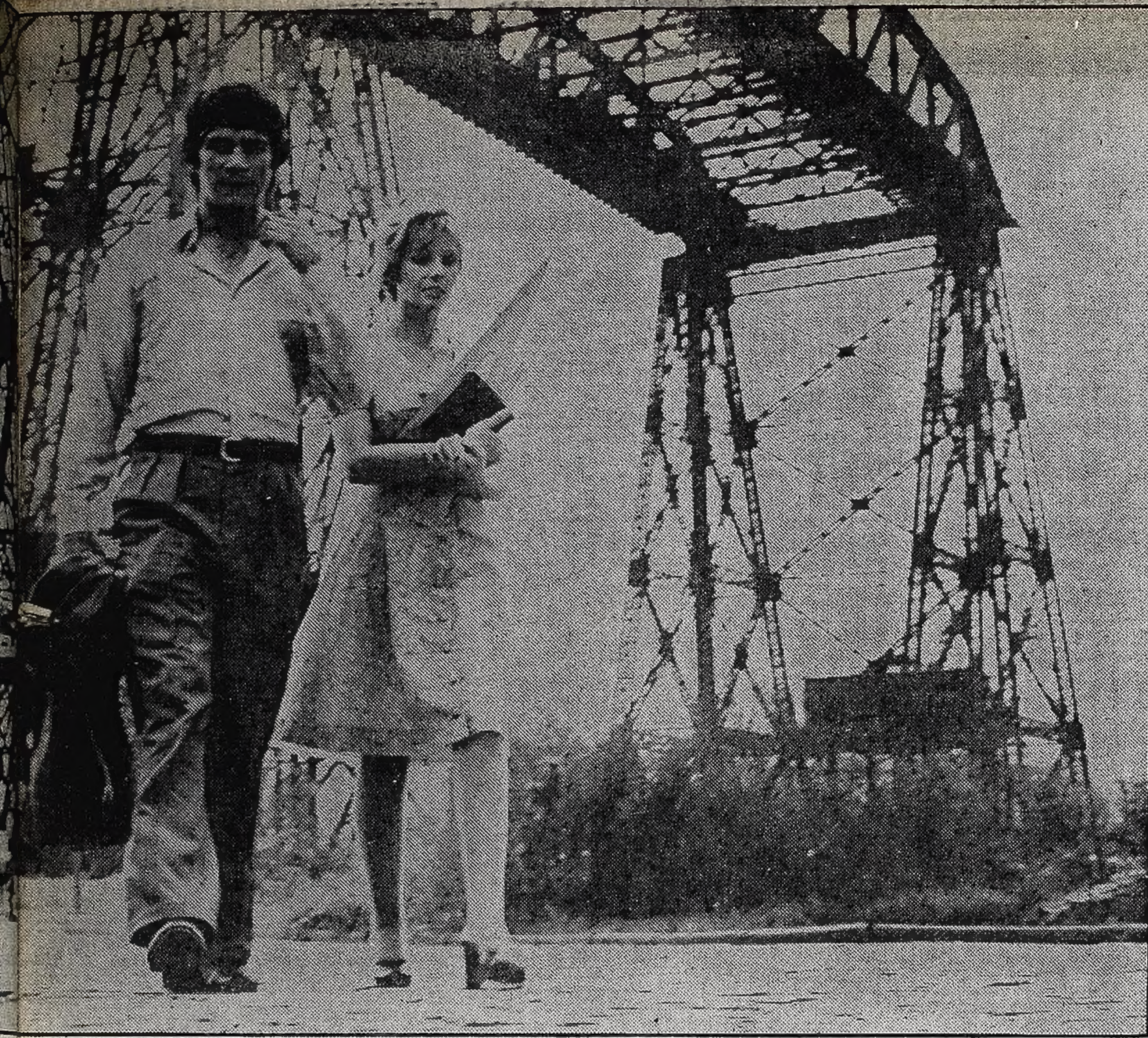


RETOQUE: El calor obliga a que el maquillaje tome un respiro, cuando Tinayre lo permitía.

## • Hospitalidad

Así fue que Monzón pudo ver una noche largos pasajes de un partido televisado, en el que actuaba su equipo favorito, Rosario Central. Centro principal de ello fue la casa cuyo frente se utilizó como vivienda de la Mary. Y aquí podemos acotar un detalle anecdótico. Como la parte interior de las habitaciones se filman en los estudios, cada vez que se iba a la Isla Maciel era necesario llevar la puerta de entrada para que tanto de adentro como de afuera, se notara que era la misma. Y ante esa alternativa, ninguno de sus moradores se quejó. Por el contrario, todos colaboraron entusiastamente

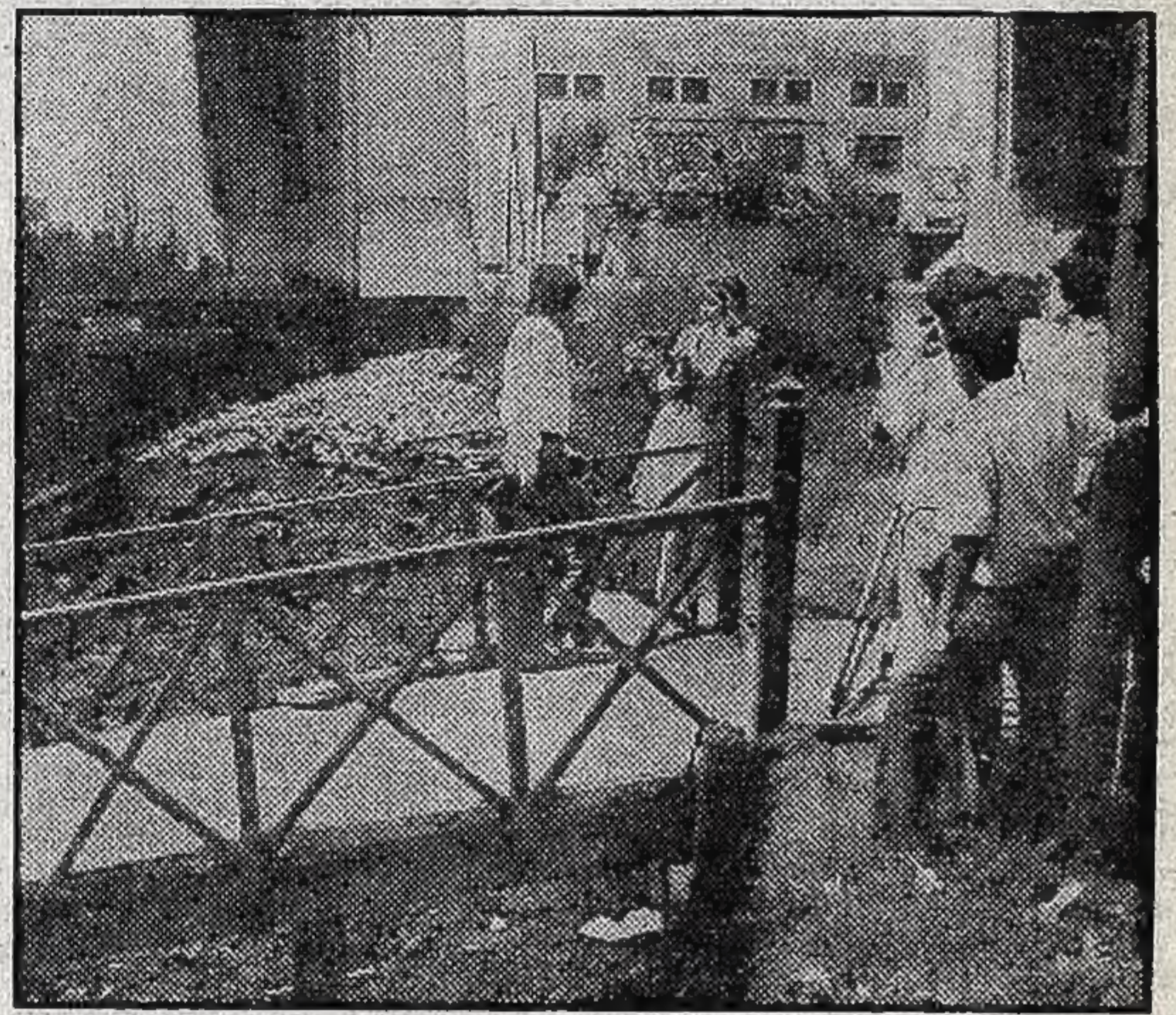




...y con el viejo puente de fondo, se produce el primer diálogo, precursor de una intensa relación sentimental.



CANDIDEZ: La muestra ese tímido beso. Luego la pasión.



FLECHAZO: Ambos tocados por el amor y no lo ocultan.



...dor trabaje con intensidad.



ACCION: La pizarra lista para que la cámara empiece.

para que las cosas resultaran lo mejor. Algunos de los datos que estamos suministrando nos fueron proporcionados por el coproductor Guillermo Cervantes Luro, un hombre a quien todos recordamos en su brillante etapa de locutor y animador radial y televisivo. Ahora ha emprendido esta nueva faceta con la misma convicción que puso en sus labores anteriores. Tiene absoluta fe en el éxito de la película.

"Lo que ya está procesado y que hemos podido ver —afirma— no ha hecho más que refirmar nuestra confianza".

Deseamos saber cómo nació la idea de llevar a cabo este filme: "Ricardo Tomaszewski y yo —comienza diciendo— ya habíamos producido una película con Su-

sana Giménez que se llamó "La piel del amor". No quedamos del todo conformes, y pensamos que debíamos hacer un intento mejor fundamentado. Y fue la misma Susana la que se interesó en la novela de Emilio Perina. Le llevó el libro a Tinayre, del que es muy amiga, y éste comenzó a barajar las posibilidades favorables que ofrecía la trama. De allí en más comenzamos a desarrollar el proyecto en sus primeras fases".

• **Los Protagonistas**

En cuanto a los roles principales, teniendo en cuenta que el femenino ya estaba cubierto por la dueña de la idea, restaba buscar a su compañero. Sobre esto nos dice Cervantes Luro: "La elección no resultaba fácil, porque no se trataba solamente de

## TODO ESTA PREVISTO PARA UN RODAJE PERFECTO

Ningún aspecto que haga a la producción ha sido descuidado. Así sea algo fundamental o un minino detalle, todo ha sido considerado como importante para la filmación de "La Mary". Algunas menciones dan idea exacta de lo que afirmamos.

Para ubicar mejor la época era menester que la ambientación fuera perfecta. Se hizo necesario por eso que las marcas de cosas muy conocidas por entonces resultaran fácilmente identificadas. Aunque costó mucho ubicarlos, se utilizaron ejemplares del diario "Crítica", al igual que se reconstruyeron marquillas de los entonces famosos cigarrillos "Condal", en paquetes de diez unidades sin filtro, celofán ni tirilla y con el papel laminado en rojo.

En otro orden de cosas, los decorados creados por Saulo Benavente son una garantía para fijar el momento de la acción. Lo mismo sucede con los efectos especiales de filmación, para los que Juan José Stagnaro utiliza los últimos sistemas creados en E.E.U.U.

A todo lo dicho, debemos agregar los nombres de quienes componen el estelar elenco, junto a Susana y Monzón. Ellos son Alberto Argibay, Dora Baret, Teresa Blasco, Dora Ferreyro, María Rosa Gallo, Juana Hidalgo, Antonio Grimal, Leonor Manso, Ubaldo Martínez, Jorge Rivera López, Alfredo Iglesias, Guillermo Bataglia, Oscar Valicelli, Golde Flani, Susy Kent, Carmen Llambi y Olga Zubarry en un papel especial.

El libro de Perina tiene de esta forma un respaldo inmejorable, que permite anticipar que estamos frente a un serio intento cinematográfico argentino.



encontrar a un actor que diera el físico del rol sino también que poseyera el suficiente prestigio en el exterior como para asegurar la promoción internacional de la película. Por eso se pensó en Terence Hill, el famoso Trinitity, a quien Héctor Caballero entrevistó en uno de sus viajes a Europa. Sus pretensiones fueron astronómicas y quedó descartado".

El relato continúa:

—Fue entonces cuando alguien tiró la carta: ¿Porqué no Monzón... Tiene el tipo justo para el papel y, además, en este momento no hay un argentino tan conocido en Europa como él.

Añade que se le habló en setiembre del año pasado, cuando estaba por enfrentarse con Jean Claude Bouttier. Pidió que postergaran el proyecto, porque sus compromisos

boxísticos no le permitían pensar en otra cosa. Pero antes de pelear con "Mantecquilla" Nápoles, dio el consentimiento y todo quedó arreglado.

Ahora, luego de intensas jornadas de trabajo, puede afirmarse que Monzón no defraudó la confianza que en él depositaron.

—Pienso que va a ser la sorpresa de la película —afirma el productor— porque su dedicación es total. Además, posee una gran intuición que le permite asimilar cualquier cosa que se le diga. Nunca ha sido necesario repetírle una indicación.

Todo lo que dejamos aquí expresado habla del clima que se vive entre quienes están dando forma a una de las más ambiciosas producciones cinematográficas de este año. Es una fe que contagia y que nos hace esperar con impaciencia la fecha del estreno.







# ENTRE FUTBOL Y PREMIOS



CORTEZ Y "PININO". El wing Oscar Mas con Alberto.

MADRID. (Especial para CRONICA). — El fútbol y el canto son dos pasiones muy nuestras. Así como a todos nos gusta correr detrás de una pelota, cualquiera sea nuestra edad, también nos complacemos en entonar canciones o disfrutamos escuchándolas en boca de los que saben hacerlo.

Eso sucede tanto aquí en España, como en los países que llevan la misma rai-gambre y que son todos hijos de la Madre Patria. Los argentinos no podían escapar a esa regla. Más que eso, parecería que son los principales sostenedores de ella.

Por ello, no nos extrañó que un gran cantante de esa tierra trabara rápida amistad con sus compatriotas, que en estos momentos se encuentran integrando equipos peninsulares.

El artista es nada menos

que Alberto Cortez, un verdadero acaparador de éxitos. Los deportistas son también famosos: Oscar Mas, Ovejero, Ayala, Heredia y Díaz. A ellos se suman Bezerra, un brasileño que jugó mucho tiempo en Argentina, y Cabrero, de origen español, pero crecido y formado en Buenos Aires.

Apenas regresado de su triunfal gira por México, Cortez se acercó a sus compatriotas poniéndose a su disposición. Se constituyó en eficaz cicerone, especialmente para aquellos que recién llegaban y no conocían nada de Madrid.

Y un buen día el celebrado cantante y autor apareció en el estadio del Atlético de Madrid, en una de las sesiones de entrenamiento, y se dio el gusto de participar en un "picado", que fue de lo más divertido porque, con sus kilos de más, nunca pudo llegar a tiempo.



TROFEO. Uno de los tantos que Alberto Cortez recibiera.

Finalizada la práctica la opinión de los jugadores fue coincidente: como futbolista, Alberto demostró que es un gran artista...

## • El Gran Halago

En lo que hace a su actividad específica, Cortez acaba de agregar un lauro más a los muchos e importantes que lleva conquistados.

Radio España de Barcelona lo destacó con el premio "Olé" como el mejor cantante y autor en el campo internacional, en el año 1973. La distinción le fue entregada por el director de la emisora, señor Alberto Donper, y al acto, celebrado en el Teatro Victoria, concurrieron distinguidos colegas del premiado. Los más conspicuos fueron Joan Manuel Serrat, Luisito Aguilé, Manolo Escobar, Junior y Valen, un joven cantor que está avanzando aceleradamente.

La sala mostró un lleno total y la televisión se encargó de transmitir las imágenes a toda España.

Y algo para destacar especialmente: cuando nos acercamos a Cortez manifestándole que queríamos recoger sus declaraciones para la Argentina, lo primero que nos dijo fue que desea estar allá cuanto antes. En la medida que sus compromisos aquí se lo permitan tiene pensado realizar una visita. Tal vez sea para fines de abril o principios de mayo.

Es que no olvida su tierra. Esa es su gran nostalgia, al margen del suceso que pueda obtener aquí y en otros países. Así es que les decimos que lo esperen y le brinden la adhesión que se merece. Porque por sobre sus excepcionales condiciones artísticas, es un argentino que sabe hacer honor a su tierra.

# EXPLOSIVA DECLARACION DE SERRAT EN URUGUAY

MONTEVIDEO, 13 (France Presse). — "Nati Mistral es una fascista que le gusta cantar en las fiestas de beneficencia de Carmen Polo de Franco", declaró el cantante español Joan Manuel Serrat a un diario de esta capital.

La afirmación del cantante catalán aludió a una apreciación anterior de la también española Nati Mistral, quien habría expresado que Serrat "solo protestaba de la boca para afuera".

Joan Manuel Serrat llegó por primera vez al Uruguay en julio de 1970 y desde esa fecha cultivó una imagen personal de artista comprometido que se oponía al régimen político de su país.

El cantante catalán arribó nuevamente a Uruguay para realizar dos recitales en el principal teatro de la capital con localidades agotadas desde hace varios días.

En la misma declaración al periódico, Serrat se quejó "de las carencias económicas y los problemas de la censura en España". Consultado sobre las recientes ejecuciones por garrote en su país de dos anarquistas, dijo: "La vida de un hombre no es nada que pueda decidir otro hombre y vale más que todas las justicias humanas".

Nota de redacción: Extraña sobremanera estas declaraciones, un tanto explosivas, de Joan Manuel Serrat realizadas en Montevideo el pasado miércoles en oportunidad de realizar un viaje laboral. Nos extrañan sobre todo, ya que en nuestro país, Joan Manuel en ningún momento quiso hablar de temas que comprometerían su ideología política y tampoco acerca —mucho— de su vida privada. Es más, Serrat había sido invitado para ser interrogado en "El pueblo quiere saber" y su respuesta negativa fue terminante: "Yo a la Argentina he venido a cantar, no a hablar".



JOAN M. SERRAT. Ante el periodismo: aquí no, allá sí.

\* LORANGE. Cortes 1372, 54-7386. Refrig. 13.30, 15, 17, 18.50, num. 21, 23. Trasn. 1.15. Chaplin con P. Goddard.

## TIEMPOS MODERNOS

(S.R.) Obra eterna de un maestro. \* LOSUAR. Corrientes 1743, 46-6100. Refrig. 13, 15.10, num. 17.45, 20.20 y 22.50 hs. P. Newman y R. Redford, dirigidos por su creador, George Roy Hill.

## EL GOLPE

(S.R.) \* LUXOR. Lavalle 669, 392-3893. Refrig. 13, 15.20, 17.55, 20.30 y 23.5.

De G. R. Hill, con P. Newman, R. Redford y R. Shaw, en Techn. (S.R.) 15.10, 17.35, 20.10 y 22.45 horas. Notic. Arg. Sáb. Trasn. 1.30 hs. Loc. 3 días antic.

\* MAJESTIC. Pueyr. 230, 87-0636. Refr. Cont. 14 a 0.40 hs. Pl. \$ 9. 15.45, 19.20 y 23 hs.: El niño es nuestro; 14.10, 17.20 y 21: Dale más duro, Trinity. Sáb. Trasn. 0.50: Monterrey Pop.

\* METRO. Corrientes 570, 35-4219. Hs. 13.10, 15.29, 18, 20.30 y 23.30.

Con P. Newman, R. Redford y R. Shaw, colores. Hs. 15.20, 17.47, 20.17 y 22.50: Notic. (S.R.). Sáb. Trasn. 1.25 hs. Loc. 3 días antic.

\* METROPOLITAN. Cortes 1343, 40-1064/0816. A las 13.45, 16, 18.20, 20.45 y 23.15 y Sáb. trasnóche 1.35. U. Tognazzi, C. Cardinale, V. Gassman y M. Piccoli en:

LA AUDIENCIA

de M. Ferreri, en Eastmanc. (P18). A las 15.35, 17.55, 20.20 y 22.45: Not. Prox.: Trasnóche en Marsella.

\* MONUMENTAL. Lavalle 780, 392-4815. Hs. 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23:

LOS TRES MOSQUETEROS

con O. Reed, Ch. Heston, C. Lee, R. Chamberlain, M. York, R. Welch y G. Chaplin. Hs. 13.25, 15.45, 18.5, 20.25 y 22.45: Suc. Arg. Sáb. en Trasn. 1.15 hs.

\* NORMANDIE. Lav. 861, 392-1000. Refrig. 13.35, 15.55, 18.20, 20.40 y 23.5 horas:

UN CALIDO DICIEMBRE

con S. Poitier y E. Anderson, Tech. (S.R.) 13.5, 15.25, 17.50, 20.15, 22.40: Suc. Arg. Sáb. Trasn. 1 h.

\* OCEANO. Lavalle 739, 392-1515. A las 13, 15, 17, 18.5, 21.5 y 23.10:

A LA MUCHACHA LE GUSTABA TOCAR LA TROMPETA

(P18a.) Con T. Torday, H. Lelnitz y G. Saxson; 14.35, 16.35, 18.40, 20.40 y 22.45 hs.: Notic. Jueves 18: La Patagonia rebelde.

\* OPERA. Corrientes 860, 35-1335. Refrig. 14.35, 17.20, 20.10, 23 y sábado trasnóche:

MAGNUM 44

Clint Eastwood, Hal Holbrook, M. Ryan y F. Perry. Mús.: I. Schiffrin. Technic. (P18a.) 14.25, 16.50, 19.40 y 22.30 hs.: Notic. Loc. vta. Bolet. de 10 a 23 hs.

\* PARAMOUNT. Lav. 845, 392-9999. A las 13, 15, 17, 19, 21.10 y 23.20: M. A. L. C. I. A. Eastmanc. (P18a.) L. Antonelli,

T. Ferro, A. Momo, L. Brignone. Direc.: S. Sampaere. 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.50 hs.: Notic. Hoy trasnóche 1.30 h.

\* PARIS. Lavalle 769, 392-2016, 13.15, 16.30, 19.45 y 23:

JUAN MOREIRA

R. Bebán. 15, 18.15, 21.30: Fuiste mía un verano, L. Favio, (P18a). Sáb. Trasn. Juan Moreira.

\* PLAZA. Corrientes 939, 392-7577. Refrig. Hs. 13.40, 18 y 22.20: Notic. y Var. Hs. 14, 18.20 y 22.40. C. Gable y V. Leigh en:

LO QUE EL VIENTO SE LLEVO (S.R.) Tech. en 70 mm.

\* PREMIER. Corrientes 1565, 46-2118. Refrig. Hs. 12.30, 15, 17.40, 20.20 y 23 hs.

SERPICO

(P18a.) Color, con Al Pacino, música de Mikis Theodorakis; 14.45, 17.20, 20 y 22.40 hs.: Not. (P18). Sáb. Trasn. Venta 3 días anticip.

\* REAL. Esmeralda 425, 392-3900. Refrig. Cont. desde 12 hs. Pl. \$ 3.50.

Festival del dibujo, con: La maratón de Tom y Jerry, Ratón Napoleón, Cazador cazado, Gato mafioso, Ratón invisible, Los apuros de Tom y Jerry, etc. Notic. Arg.

\* RENACIMIENTO. Lavalle 925, 35-1850. Hs. 13.50, 16.5, 18.20, 20.40 y 23:

LUNA DE PAPEL

(S.R.) con R. O'Neal, T. O'Neal, M. Kahn. Hs. 13.35, 15.50, 18, 20.20 y 22.40: Notic. Trasn. Sáb. El Don a muerte.

\* ROSE MARIE. Corrientes 789. Hs. 15.20, 18.40, y 22. Trasn. 1.25. De Rusia con amour, colores. Hs. 13.50, 17.10, 20.30 y 23.50: Bananas (La locura está de moda). (P18a).

\* ROTARY. Cortes 563, 49-7061. Cont. de 13 a 0.30 hs. A las 13, 16.40 y 20.20 hs.: La serpiente; 14.50, 18.50 y 22.30 hs.: Adiós eleguella, adiós. Eastmanc. (P18a.) Platea \$ 5.

\* ROYAL. Corrientes 831, 398-8509. Refrig. 15.15, 19.15, 23.15: Verano del 42, color, d.R. Mulligan; 13, 17 y 21 hs.: Bullit. (P18a.) Jueves, viernes y sábado trasnóche.

\* SARMIENTO. Lav. 852, 32-3338. Los hermanos Charles, a las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15:

CINCO LOCOS EN EL SUPERMERCADO

13, 14.45, 16.45, 17.50, 20.50 y 22.50: Notic. (S.R.).

\* SELECT LAVALLE. Lavalle 921, 35-0235. Cont. Hs. 14.15, 17.50, 21.25 y Trasn. 1 h. Me siguen llamando Trinity. Hs. 12.45, 16.20, 19.45, 23.25, en Techn. El duelo. (S.R.). Pl. \$ 6.

\* STUDIO. Santa Fe 2541, 821-5846. Cont. Hs. 14.25, 17, 19.40 y 22.20: Trasn. 1 h. de M. Cacoyannis, c/A. Quinn.

ZORBA EL GRIEGO

(P18). Mús. de M. Theodorakis. \* SUPACHA. Supacha 442, 392-1195. Cont. Hs. 13, 17 y 21: La caja equivocada. Hs. 14.35, 18.35, 22.35

Barrabás. (S.R.). Pl. \$ 4.— Sáb. en Trasn.: Busco mi destino.

\* TEATRO SAN MARTIN. (Sala ugones). Corrientes 1530, 46-8811. Refrig. Num. 16, 17.40: Notic. y TOPO GIGIO y EL GLOBO ROJO (Marionetas animadas); 19.15, 21.10 y 23.5 hs.: Notic. y ¿Qué estoy haciendo en medio de una revolución? Con V. Gassman y P. Villaggio. (P18a.) Mañana: Con la sonrisa en los labios.

\* TROADERO. Lav. 820, 392-1455. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.55 y 22.55 hs.: Notic. Arg.; 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.15 y 23.15 hs. De Jorge Isaacs:

M A R I A

Con T. Power, Eastmanc. Sábado Trasnóche. (S.R.).

ALMAGRO

\* LORIA. Rivadavia 3056, 87-1438. La flor de la mafia, color; Las piladoras. Sáb. trasn. Cont.

\* PALACIO DEL CINE. Rivadavia 3636, 88-4818. Cont. 15.50, 19.25 y 23: El ejecutivo muy mono; 14.15, 17.35 y 21.10: Millonario por una pata. S.R. Color.

\* ROCA. Rivadavia 3753, 87-1517. Refrig. Cont. Hs. 14.20, 18.40, 22.40: Not. y Magnum 44, c/C. Eastwood: Hs. 16.50, y 21.5: El ladrón que vino a cenar. (P18a.) Sáb. Trasn. Prox.: La audiencia.

BELGRANO

\* G. BELGRANO. Cabildo 2165, 781-7290. Hs. 15, 17.40, 20.15, 22.50: Serpico. Hs. 14.30, 17.25, 20 y 22.35: Notic. Arg. (P18). Hoy en Trasn.: Serpico.

\* CABILDO. Cabildo 2347, 73-3852. Cont. Hs. 14.30, 18.35, 22.40: Maestro en la cama. Hs. 16.35 y 20.40: Alfredo, Alfredo. (P18). Sáb. en Trasn.

\* CUMBRE. García del Río 4127, 70-5572. Cont. 14 hs. Platea \$ 3. Me llaman Trinity: El duelo. S.R.

\* GRAL. BELGRANO. Cabildo 2165, 781-7290. 14.30, 18.35, 22.45: Serpico; 16.45, 21: Hay una chica en mi sopa; 14.15, 18.25 y 22.35: Not. Arg. Sáb. trasn. P18.

\* GRAL. PAZ. Cabildo 2702, 781-1412. Hs. 16, 19.30 y 23.10: 5 locos en el supermercado. Hs. 14, 17.30 y 21.10: Un calido diciembre. Hs. 15.45, 19.15 y 22.55: Notic. Arg. (S.R.).

\* G. SAVOY. Cabildo 2829, 781-6500. 16.10, 19.30 y 23: Tiempos modernos; 14.25, 17.45 y 21.5: Snoopy vuelve a casa; 16, 19.20 y 22.40: Not. Cont. S.R. Sáb. trasn. Myra Breckinridge.

\* LIDO. Av. Cabildo 3241, 701-6296. Cont. 14 hs. Platea \$ 3. Los cañones de Navarone; Al maestro con cariño. S.R. Sáb. trasn.

\* MIGNON. Juremanto 2433, 73-3899. Hs. 14, 17.35 y 21.20: Los Diez Mandamientos. (S.R.). c/Ch. Heston. Notic. y Var. Sáb. Trasn. 1 h.: El diablo por la cola.

\* RITZ. Cabildo 685, 771-0686, 16.10, 19.40 y 23.15: El rey, la reina y el caballero, 14.15, 17.50 y 21.20. Si don Juan fuese mujer. (P18a.). Sáb. trasn. Woodstock.

\* ROSEDAL. Serrano 2454, 774-3101. Cinco locos en España; La aventura es la aventura. Cont. Sáb. trasn. Cont. 0.45. La aventura es la aventura.

BOEDO

\* CUYO. Boedo 558, 97-6975. Cont. 16.25, 19.50 y 23.15: Cinco locos en el supermercado; 14.45, 18 y 21.30: Jory. 14.15: Var. S.R. Sábado trasnóche.

\* EL NILO. Boedo 1063, 97-2984. 14, 17.25 y 21.20: Tiempos modernos; 15.45, 19.5 y 23.10: Butch Cassidy. Cont.

\* G. SAN JUAN. San Juan 3246, 97-4293. Myra Breckinridge; Benditos sean los ricos; Para matar un pasayo. Col. P18.

\* LOS ANDES. Boedo 777, 97-4233. Cont. 14 hs. 18.15 y 22.20: Serpico; 16.30 y 20.40: Billy, el asqueroso. P18a. años.

\* MODERNO. Boedo 937, 97-8601. La aventura del Posedón. Tecn. Un robo magistral; El tigre se perfuma con dinamita. S.R.

\* NAT. PALACE. San Juan 2461, 941-1723. 17.40 y 22.40: Trinity, el corsario negro; 15.55 y 20.55: El niño es nuestro; 14.20 y 19.20: Los vengadores. Pl. \$ 6. Niños 4.

\* S. SAN JUAN. San Juan 2540, 941-5908. La pandilla de Charlie Brown; El coloso de la selva; La novicia rebelde. S.R.

COLEGIALES

\* ARGOS. Fco. Lauroze 3455, 54-0673. Cont. Hs. 14.35, 18.45 y 22.55: Magnum 44. Hs. 16.45, 20.55: El ladrón vino a cenar. Hs. 14.20, 18.30 y 22.40: Notic. (P18). Prox.: La audiencia.

\* A. THOMAS. A. Thomas 841, 61-1899. Cont. P18. 16.10, 19.30 y 23: Decamerón prohibidísimo; 14.30, 17.50 y 21.10: Espía espion.

\* ATALAYA. Av. Córdoba 4633, 779-6700. Cont. de 14 hs. Vivir y dejar morir. Las aventuras de Tom Sawyer. El festival del dibujo animado. (S.R.). Cont. 14 hs.

\* REGIO. Córdoba 6050, 772-3350. Cont. 14.30 hs. El odio es mi Dios: Los hombres malos del río; Bill mata en silencio. S.R.

\* RIALTO. Córdoba 4287, 86-8764. Niños 4, 15.35, 19 y 22.30: Tiempos modernos; 14, 17.10 y 20.40: Snoopy vuelve a casa. Tec. Cont.

FLORES

\* COLISEO. Bonorino 36, 631-6181. Cont. Hs. 16, 19.30 y 22.50: Tiempos modernos. Hs. 14.15, 17.30, 21: Snoopy vuelve a casa. Techn. (S.R.). Hoy Trasn.

\* CONTINENTAL. Carabobo 945, 63-2218. Las monjas de San Arcán-

gel; En pecado concebida; Un siciliano en Dinamarca. P18. Sáb. trasnóche.

\* FENIX. Rivadavia 7802, 612-8858. Cont. Hs. 14.35, 18.30 y 22.35: La noche americana, c/J. Bisset. Hs. 16.35 y 20.35: El emisario de Mackintosh. Hs. 14.20, 18.15 y 22.20: Notic. (P18). Prox.: Magnum 44.

\* FLORES. Rivadavia 6661, 63-3701. 16, 19.30 y 23.10: 5 locos en el supermercado; 14.15, 17.35 y 21.15: Gracias por aquel calido diciembre; 19.20 y 23: Not. Arg. Sáb. trasn. S.R.

\* FLORESTA. Corro 331, 67-8689. Mi hijo Ceferino Namuncurá; La familia hippie. S.R. Cont. 14.30.

\* G. PRIX. Gaona 3263, 59-2551. 14, 17.30 y 21.20: El ejecutivo muy mono; 15.30, 19.15 y 22.45: Travesuras de una bruja. S.R.

\* G. RIVADAVIA. Rivad. 8636, 69-1356. Cont. 14 hs. Platea \$ 3. La fiesta inolvidable; El tren. S.R.

\* MORENO. Rivad. 5050, 90-4303. 16.20, 19.50 y 23.20: Tiempos modernos; 14.40, 18 y 21.30: Snoopy vuelve a casa. S.R. Sábado trasnóche: Jos Cocker.

\* PUEYREDON. Rivadavia 6871, 612-0389. Refrig. Hs. 13.30, 17.40 y 22.15: Notic. y C. Eastwood en: Magnum 44. Hs. 15.50, 20.25: El ladrón que vino a cenar, con R. O'Neal. Techn. (P18a.) Prox.: La audiencia.

\* RIVERA INDIARTE. R. Indarte 612-0389. Refrig. Hs. 13.30, 17.40 y 22.15: Notic. y C. Eastwood en: Magnum 44. Hs. 15.50, 20.25: El ladrón que vino a cenar, con R. O'Neal. Techn. (P18a.) Prox.: La audiencia.

\* RIVERA INDIARTE. R. Indarte 612-0389. Refrig. Hs. 13.30, 17.40 y 22.15: Notic. y C. Eastwood en: Magnum 44. Hs. 15.50, 20.25: El ladrón que vino a cenar, con R. O'Neal. Techn. (P18a.) Prox.: La audiencia.

\* RIVERA INDIARTE. R. Indarte 612-0389. Refrig. Hs. 13.30, 17.40 y 22.15: Notic. y C. Eastwood en: Magnum 44. Hs. 15.50, 20.25: El ladrón que vino a cenar, con R. O'Neal. Techn. (P18a.) Prox.: La audiencia.

\* RIVERA INDIARTE. R. Indarte 612-0389. Refrig. Hs. 13.30, 17.40 y 22.15: Notic. y C. Eastwood en: Magnum 44. Hs. 15.50, 20.25: El ladrón que vino a cenar, con R. O'Neal. Techn. (P18a.) Prox.: La audiencia.

\* RIVERA INDIARTE. R. Indarte 612-0389. Refrig. Hs. 13.30, 17.40 y 22.15: Notic. y C. Eastwood en: Magnum 44. Hs. 15.50, 20.25: El ladrón que vino a cenar, con R. O'Neal. Techn. (P18a.) Prox.: La audiencia.

\* RIVERA INDIARTE. R. Indarte 612-0389. Refrig. Hs. 13.30, 17.40 y 22.15: Notic. y C. Eastwood en: Magnum 44. Hs. 15.50, 20.25: El ladrón que vino a cenar, con R. O'Neal. Techn. (P18a.) Prox.: La audiencia.

\* RIVERA INDIARTE. R. Indarte 612-0389. Refrig. Hs. 13.30, 17.40 y 22.15: Notic. y C. Eastwood en: Magnum 44. Hs. 15.50, 20.25: El ladrón que vino a cenar, con R. O'Neal. Techn. (P18a.) Prox.: La audiencia.

\* RIVERA INDIARTE. R. Indarte 612-0389. Refrig. Hs. 13.30, 17.40 y 22.15: Notic. y C. Eastwood en: Magnum 44. Hs. 15.50, 20.25: El ladrón que vino a cenar, con R. O'Neal. Techn. (P18a.) Prox.: La audiencia.

\* RIVERA INDIARTE. R. Indarte 612-0389. Refrig. Hs. 13.30, 17.40 y 22.15: Notic. y C. Eastwood en: Magnum 44. Hs. 15.50, 20.25: El ladrón que vino a cenar, con R. O'Neal. Techn. (P18a.) Prox.: La audiencia.

\* RIVERA INDIARTE. R. Indarte 612-0389. Refrig. Hs. 13.30, 17.40 y 22.15: Notic. y C. Eastwood en: Magnum 44. Hs. 15.50, 20.25: El ladrón que vino a cenar, con R. O'Neal. Techn. (P18a.) Prox.: La audiencia.

\* RIVERA INDIARTE. R. Indarte 612-0389. Refrig. Hs. 13.30, 17.40 y 22.15: Notic. y C. Eastwood en: Magnum 44. Hs. 15.50, 20.25: El ladrón que vino a cenar, con R. O'Neal. Techn. (P18a.) Prox.: La audiencia.

\* RIVERA INDIARTE. R. Indarte 612-0389. Refrig. Hs. 13.30, 17.40 y 22.15: Notic. y C. Eastwood en: Magnum 44. Hs. 15.50,



# UN "CAFEZINHO" CON CAUBY

Está en Buenos Aires uno de los más famosos cantantes brasileños: Cauby Peixoto. Uno de sus más recordados temas es "El poeta lloró". Aquí él...

Surgió a fines de la década del 50 y su presencia llegó a actuar en Radio Nacional, enfrente de la plaza Maua, en Río de Janeiro, con un cristal separándolo de las "fans". Se llama Cauby Peixoto y pertenece a una familia de músicos. Él y Angela Maria, otra voz privilegiada de Brasil, fueron los últimos "románticos" en la evolución de la canción popular brasileña. Al obtener el premio mayor en el Festival de Cannes, "Orfeo Negro", con argumento de nuestro conocido Vinícius de Moraes, se difundió "A felicidade", un samba que rompe los esquemas melódicos e inocula los primeros virus del "bossa nova". "A felicidade" es la obra precursora del bossa. Mientras tanto, en la música que se denomina comercial, se difunde el "ye-yé", o sea la música con influencia extranjera que se consolida en los años sesenta con los Beatles. ¿Qué hicieron los románticos como Cauby?

—Esperar que la onda llegase al máximo y luego se retirase, como las olas del mar...

—¿Por qué te agradan los demás temas melódicos y románticos?

—Porque se ajustan a mi temperamento...

—Luego del gran éxito que te llevó al primer lugar en Brasil y con el advenimiento de la bossa nova, ¿qué orientación tomaste?

—Aproveché para sacar provecho en otros mercados



CAFE AL PASO. En su país o aquí, siempre sienta bien.

que ya había tanteado en giras esporádicas.

—¿Qué mercados fueron?

—Estados Unidos.

—¿Para su gran población hispano-hablante?

—Sí, pero también para el público sajón, es decir, el gran público norteamericano.

—¿Dominas el idioma inglés?

—Perfectamente. Lo hablo con la misma fluidez que el portugués, el español y el italiano. El francés lo utilizo también pero solo para cantar...

—¿Cuándo fue la última vez que estuviste en Buenos Aires?

—En 1961...

—¿Lo encontraste cambiado?

—No. La misma gente, con su cordialidad, simpatía y amistad.

—¿Normalmente residís en Brasil?

—Soy un viajero constante. Vivía cuatro años en Estados Unidos. Y desde allí organicé las giras que siempre hago por Europa. Pero no me olvido de mi país y de Latinoamérica. Como te

digo, siempre estoy viajando.

—¿Cómo está actualmente la música en Brasil?

—Luego de la vigencia del bossa nova, se fortaleció el "ye-yé", pero el gusto del público evoluciona ahora nuevamente hacia las canciones románticas. Es el retorno de las nostalgias. En las letras se usa mucho el "samba enredo", o sea el samba que narra la historia del país. Siempre lo usaron las "escolas do samba" en los desfiles de Carnaval. Ahora se escucha todo el año. El brasileño es romántico por naturaleza. Está de moda también la "seresta" (canciones de serenatas).

—¿Y el cine nacional?

—Se están rodando muchas películas de acción, del tipo policial.

—¿En dónde actuás en tu tierra?

—En los grandes programas de televisión, los de Silvio Santos, los Flavio Cavalcanti, actúo también en locales nocturnos. Como aquí en Buenos Aires, en la boite Michelangelo y en Canal 11, donde me presenté masivamente ante el público argentino.

—¿Qué "saudades" tenés de Buenos Aires luego de tantos años de ausencia?

—Recuerdo aún mis actuaciones en el Tabaris, el Maipo y el King. Y mi éxito "El poeta lloró"...

Alto, delgado, muy simpático y de carácter cálido, así es Cauby Peixoto, uno de los grandes valores que brindó una tierra musical por naturaleza, Brasil.



CAUBY. Siempre igual. El tiempo no parece transcurrido.

## TELEVISION

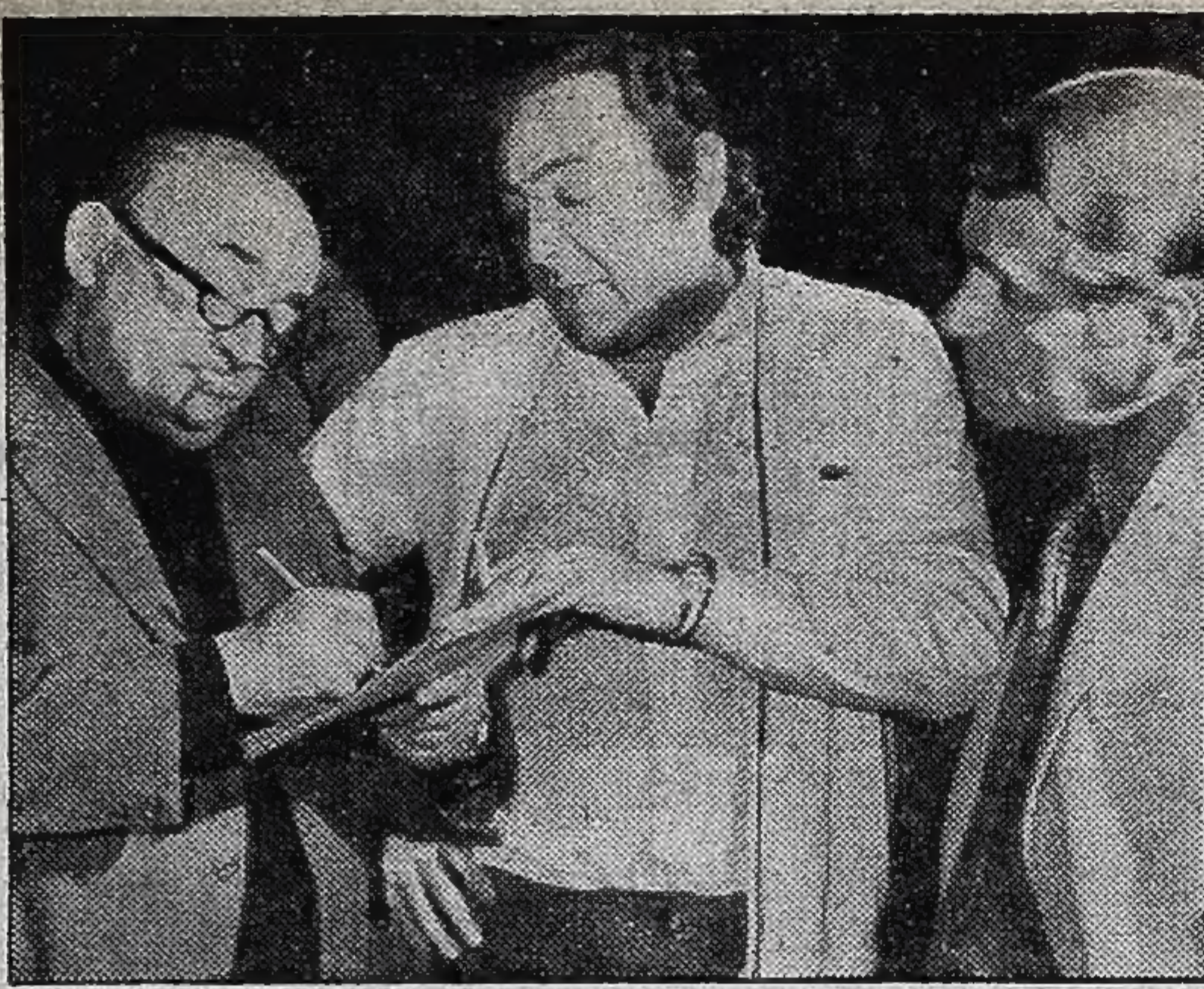
- 8.55 **13 SENOR, DANOS ESTE DIA**  
Evocación religiosa y lectura de la programación del día (5').
- 9 **13 TELESUELA TECNICA**  
Programa educativo (30').
- 9.30 **13 VOL TOPS**  
Programa musical conducido por Carlos Mazza (60').
- 10 **9 NUESTRO PAIS ES ASI**  
Secuencias filmicas sobre aspectos desconocidos de nuestro país (30').
- 10.30 **9 EL MUNDO DE LA CIENCIA**  
Serie documental (30').
- 11 EL DIA DEL SEÑOR**  
Misa y sermón a cargo del reverendo padre José A. Sojo (jesuita) (30').
- 13 EL EVANGELIO Y LA ACTUALIDAD**  
Charlas espirituales a cargo del reverendo padre Héctor Ogilietti (30').
- 10.45 **7 TIERRA QUERIDA**  
Señal de ajuste (15').
- 11 **7 DE INTERES PUBLICO**  
Programa comunitario conducido por María Elena (15').
- 9 ANGELUS**  
Programa religioso (5').
- 11 RECITAL DE CHRISTIE**  
Actuación de este famoso conjunto que interpretará canciones de resonantes éxitos (60').
- 13 PANORAMA ITALIANO**  
La actualidad italiana (15').
- 11.5 **9 BUGS BUNNY**  
Dibujos animados (25').
- 11.15 **7 EN EL DIA DEL SEÑOR**  
Programa litúrgico (30').
- 13 TELESUENA**  
Notas filmadas sobre la actualidad española. Conducción: Braulio Díaz Sal (15').
- 11.30 **9 FELIZ DOMINGO!**  
Programa cómico, musical, de entretenimiento. Conduce: Orlando Marconi. Secretarías: Vana y Julieta. Sketches cómicos. A cargo de Calígula, Eddie Pequeno, Juan Carlos de Seta, Ubaldo Martínez y otros. Prendas para todo público: "De música también se vive". "Usted dirige la orquesta". "Forme la palabra". "Selección musical: Novios con equilibrio". "Esta es su oportunidad" y otras. En el transcurso del mismo se sortearán un automóvil y premios mediante prendas (60').
- 13 MAR-INSOLITO**  
Serie de documentales sobre la vida vegetal y animal en las profundidades marinas (30').

- 11.45 **7 CHOCOLATE POR LA NOTICIA**  
Noticiero infantil. Conducida por Lilliana López Foresi (15').
- 12 **7 COMPETENCIA**  
Programa infantil conducido por E. Lerchundi y la participación del payaso "Rullete" (30').
- 11 ¡HOLA, VECINA!**  
Programa de entretenimientos conducido por José de Zer (60').
- 13 EL SHOW DE LOS TRES CHIFLADOS**  
Cortos de los tres cómicos y de Laurel y Hardy. Series infantiles (60').
- 13 **11 ERAN CUATRO HERMANOS Y... ELLA ERA UNA SANTA**  
Telecomedia escrita por Hugor Moser, con la actuación de Iris Marga, Juan C. Duai, Rodolfo Ranni, Enrique Liporace, Ulises Dumont, Gilda Lousek y elenco (90').
- 13 MATINEE COMO EN EL CINE**  
"EN UNA PLAYA JUNTO AL MAR". Filme argentino. Direc.: Enrique Cahen Salaberry. Protagonistas: Donald, Evangelina Zalazar, Jorge Barreiro, Aida Luz y Tono Andreu. Entretenida comedia musical rodada en las playas marplatenses cuyo tema central es el romance de dos jóvenes.
- "OVNI". Serie con Edward Bishop, George Sewell y Gabrielle Drake. Capítulo: "Las diez vidas del gato".
- "DAVID Y BETSABE". Norteamericana. Dirección: Henry King. Interpretes: Gregory Peck, Susan Hayward y Raymond Massey. David, legendario rey de Judea e Israel, se enamora ardorosamente de Betsabé, esposa de un militar bajo su mando; éste último muere al ser ajusticiado por orden del soberano. El pueblo israelita se rebela contra la actitud de su rey, y a pesar de que la pareja contrae enlace es acusada de adulterio, recayendo inclusive la culpabilidad de ser responsable del hambre y miseria de sus habitantes.
- "RAQUEL". Norteamericana. Dirección: Norman Foster. Elenco: William Holden, Loretta Young y Robert Mitchum. Un leñador y granjero, que vive en las montañas, queda viudo con un pequeño hijo. Luego del deceso de su esposa, contrata una criada con quien se casa, con la sola intención de salvar la reputación de la muchacha, quien nunca llega a ser su mujer: sin embargo el tiempo se encarga de transformar el clima frío y áspero que reina en la casa.
- 12 **7 REALIDAD SIETE**  
Panorama de noticias locales y extranjeras a cargo de Ana María Amado, Carlos Zibelli, Magdalena Ruiz Guinazu, Ovidio Martínez, Ricardo Baldui y otros. (30').
- 14 **7 TELEMATCH**  
Secuencias filmicas de eventos deportivos (30').
- 14.30 **7 FUTBOL PO' T.V.**  
Transmisión en directo de la tercera división del campeonato Metropolitano de Fútbol, con la conducción y reportajes de Oscar Gafete Blasco, Enrique Macaya-Márquez, Marcelo Araujo, Diego Bonadeo y César Abraham (150').
- 11 CINE DEL DOMINGO**  
"PUÑOS DE HIERRO". Narra la vida de un hombre, quien empujado por sus ambicio-

- nes se dedica al boxeo. Logra obtener varios triunfos, pero cada vez que lo golpean siente feroces impulsos. Tal la síntesis argumental de este filme interpretado por Jeff Chandler, Evelyn Keyes, Rock Hudson y elenco.
- "LOS TRES MOSQUETEROS". Aventuras de tres amigos que sirven al rey Luis en el cuerpo de Mosqueteros. D'Artagnan, Porthos, Athos y Aramis se enfrentan a un serio momento. Interpretes principales de este filme son: Gene Kelly, Lana Turner, June Allyson, Van Heflin, Vincent Price y elenco.
- 16 **2 CINE EN TEVEDOS**  
Proyección de dos largometrajes a designar.
- 17 **7 LOS NUEVOS**  
Promoción de jóvenes valores con la conducción de Jorge Ruanova (60').
- 18 **2 MUSICAL HIT**  
Programa musical conducido por Germán Kitin (90').
- 7 ADELANTE JUVENTUD**  
Programa dedicado a mostrar todo el quehacer de las Fuerzas Armadas. Conducción: Angel Magaña y Clarisa Gerbolés. Micros a cargo de Vicky Amaya (60').
- 18.30 **11 CIRCULARES DE MANCERA**  
Programa periodístico-musical conducido por Nicolás Mancera. En la espectacular emisión de hoy actuarán, entre otros, Ralfo, Mario Sapag, Víctor Manuel, Pepe Biondi, Daniel Riolobos, Joan Manuel Serrat y Claudia de Colombia. También habrá numerosas figuras invitadas, entre las que se encuentran el boxeador Miguel Angel Castellini y las actrices Linda Christian y Taryn Power. Asimismo, por primera vez y en forma exclusiva Nicolás Mancera dialogará con los uruguayos Fernando Parrada y Roberto Canessa, sobrevivientes de la tragedia de Los Andes. Además se dará el resultado de la boleta del PRODE al instante, y al finalizar los partidos se proyectará "El show de los goles", filmaciones de los mejores goles realizados durante la jornada futbolística de hoy. Dir.: Carmelo Santiago (h) (300').
- 19 **7 EUROPA BEAT CLUB**  
La música moderna en las interpretaciones de los solistas y conjuntos más destacados de Europa. Presenta: C. Naón (30').
- 19.30 **2 CINE EN TEVEDOS**  
Proyección de tres largometrajes a designar.
- 7 REALIDAD 7**  
Panorama de noticias locales y extranjeras a cargo de Ana María Amado, Carlos Varela, Carlos Zibelli, Magdalena Ruiz Guinazu, Ovidio Martínez, Ricardo Baldui y otros. (30').
- 20 **7 COCHE A LA VISTA**  
Toda la actividad "tuerca" del fin de semana en el comentario de Luis Elías Sojít y colaboradores (30').
- 13 TARZAN**  
Largometraje de acción y aventuras en la selva, protagonizado por R. Ely (60').
- 20.30 **7 FUTBOL POR TV**  
Televisación en forma directa del encuentro entre San Lorenzo y A. Juniors por el Campeonato Metropolitano. Relatos y comentarios a cargo de Oscar Gafete

- Basco, Enrique Macaya Márquez, Marcelo Araujo, Diego Bonadeo y César Abraham (150').
- 21 **13 LADRON SIN DESTINO**  
Serie de acción y aventuras protagonizada por Robert Wagner y elenco (60').
- 22 **9 HUMOR A LA ITALIANA**  
"EL FUTURO MILLONARIO" de Dathes y Danel con la actuación de Dario Vittori, Luisana Brando, Pedro Quartucci, Marta Ecco y elenco (90').
- 13 TEATRO COMO EN EL TEATRO**  
"MI FAMILIA ESTA DE COMPRAS", de André Roussin, con la actuación de Eva Dongé, Estela Molly, Jorge Barreiro, Pablo Alarcón, Noemí Laserra, Adriana Aguirre, José Canosa, Ricardo Siro y elenco. Presenta: Carucha Lagorio. Dirección: Carlos Escalada (90').
- 23 **7 CINE FONDO NACIONAL DE LAS ARTES**  
Se verán hoy varios cortometrajes de fines y comienzo de siglo, y además, la película titulada "La dama de Chez Maxim". Los comentarios pertenecerán al director cinematográfico Luis J. Moglia Barth, interviniendo en la coordinación ejecutiva Clara Zappettini (60').
- 23.30 **9 ESTA NOCHE**  
Programa periodístico conducido por Pepe Peña (60').
- 11 TELEONCE INFORMA Hora de Cierre**  
La actualidad local y extranjera. Conducido por Enrique Landi y Santo Blasatti. Secciones: "Box" (Ulises Barrera), "Automovilismo" (Alberto H. Cando), "Tur" y "Fútbol" (120').
- 13 NOTICIERO 13. Deportivo.**  
Conducen: Norberto Longo, Horacio Galloso, Ricardo Aras y Juan C. Pérez Loizeau (60').
- 24 **7 JAZZ A MEDIANOCHE**  
Programa musical conducido por Goyo Montana (60').
- 0.15 **2 COMENTARIOS DE LA PALABRA DE DIOS**  
Charlas a cargo del presbítero Obdulio A. Macholdi (5').
- 0.30 **9 LA MISA DE LOS ARTISTAS**  
Programa religioso, a cargo del presbítero Daniel Zaffaroni.
- 13 TELECONTINUADO DE TRASNOCHE**  
Se proyectarán los filmes "La patrulla chilada" con los "Grandes del Buen Humor" y "Un amanecer trágico", con Susan Hayward.
- AL CIERRE DE TRANSMISION**
- 9 MENSAJE DOMINICAL DEL SANTO PADRE**
- 11 PALABRAS DE VIDA**
- 13 UN MOMENTO DE MEDITACION**





MORA. Famoso, desconocido. QUERIDO. Todos lo aprecian. Aquí con Mauricio Morris.

## EL "ANONIMO" MORAZANO

Muchas veces usted habrá oído hablar de Carlos Morazano. Infinidad de oportunidades usted habrá escuchado de su anecdotario. Aquí está el "anónimo" Morazano para que usted lo conozca.

El tan vapuleado "ambiente artístico" no se compone (como el grueso del público parece creer) exclusivamente de actores y actrices que se casan, divorcian y "rejuntan" con total alegría e impunidad. Hay, también, toda una legión de anónimos trabajadores (productores, técnicos) que, por una cuestión de convivencia con los "artistas", terminan por sentirse tan identificados como ellos con el métier.

Están los apuntadores, por ejemplo, y aquí viene la nota: porque hay un señor que se llama Carlos Morazano, de profesión apuntador, cuya tarea específica ha excedido con creces el conocimiento del público. "Mora" es una figura popular, que solía (ya no tanto) aparecer como actor en muchos ciclos televisivos, y que goza, en el "ambiente", de una estima muy alta. "Lo de aparecer como actor en televisión o en cine —explica el veterano hombre de teatro— tiene sus raíces, no era un capricho: ocurre que, antes de iniciarme profesionalmente como apuntador, yo integraba un conjunto de aficionados que hacíamos teatro en un sótano. En esa lejana juventud mía, todos hacíamos de apuntador, alternativamente, y, modestia aparte, yo lo hacía mejor que nadie, porque le daba tonos al texto, cosa que no debe hacerse. Los muchachos estaban contentos y me encajaban a mí la tarea de 'soplar' todas las obras".

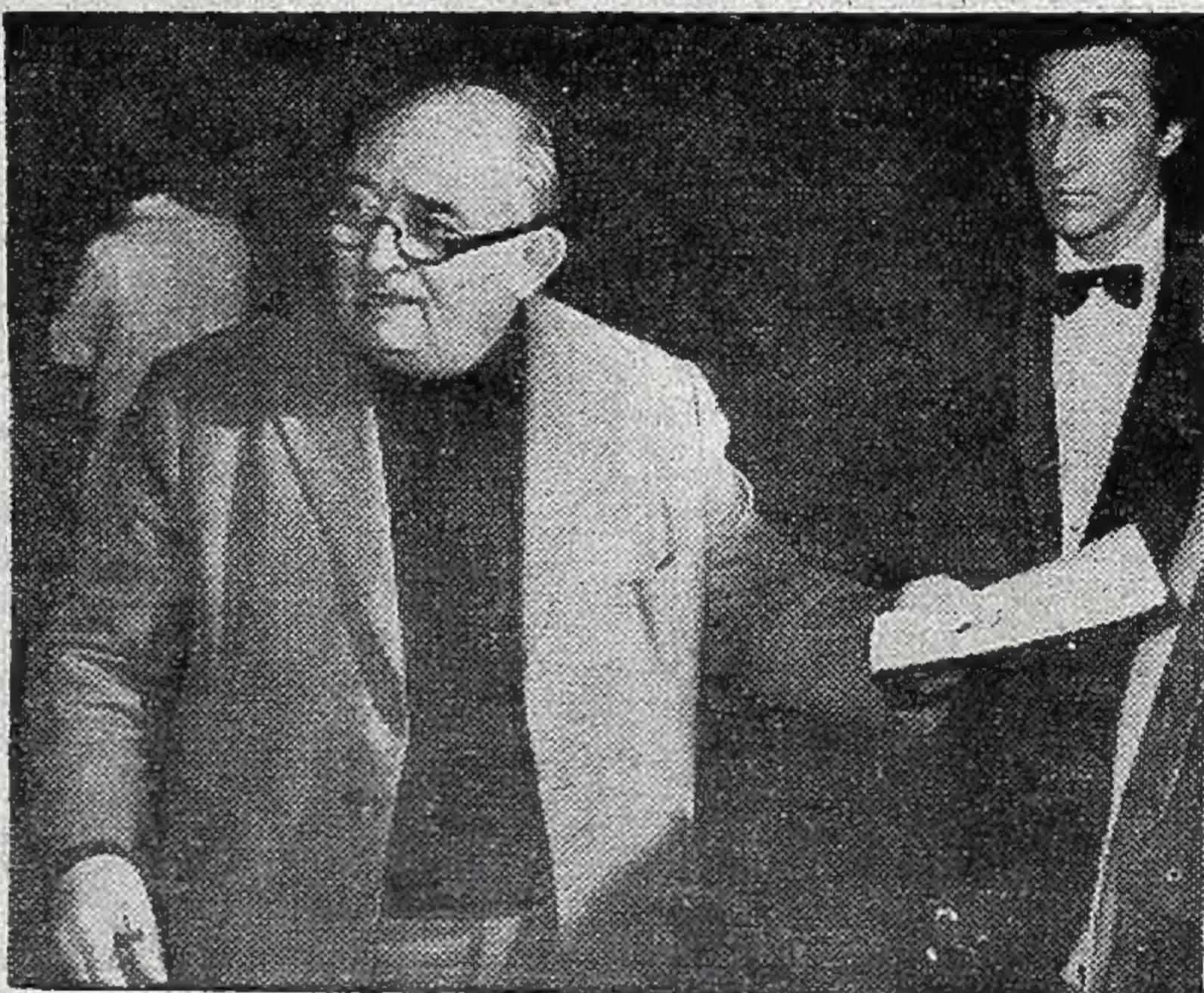
La casualidad, y solamente la casualidad, hizo de Morazano un profesional hoy en día cotizado como una verdadera vedette. "Me acuerdo cuando se me acercó un viejito con barba blanca y me dijo: 'usted es apuntador, ¿no?'. Entonces vaya al teatro Avenida, que necesitan uno'. Y desapareció, y hasta hoy no tengo la menor idea de quién era ese buen señor. Fui al teatro me atendió el entonces esposo de Amalia Sánchez Ariño, me probó y me tomó. Así me inicié. Y pensar que yo quería ser actor...".

La mayor fama de Morazano entre sus compañeros se debe a su irreverente, a veces satánico sentido del humor. Miles de anécdotas, todas ligadas a importantes figuras de la farándula. Algunas son de un tono tierno, como ésta: "Enrique Santos Discépolo me llamó, en plena temporada, para llevarme con él a 'Blum': le dije que no podía, que la ética, etcétera, y me dijo: 'Si vos no venís, yo no firmo contrato'. Inolvidable. Era un gran tipo". Otra, más jocosa, también tiene como protagonista a Discépolo: "Hacíamos 'Blum', que duró tres temporadas seguidas. Al entrar al segundo año, Analia Gadé, que hacía la damita joven, tuvo que abandonar. Un amigo me pidió que, en ese papel, tratara de incluir a una amiga, cuyas iniciales eran (hoy vive en España y se cambió de apellido) Y. de L.; Discépolo me pidió que ensayara con ella antes de hacerlo con todo

el elenco y el primer día, con toda la gente en el escenario, la pobre chica, muy mala actriz ella, no daba pie con bola. Discépolo me apostrofó en medio del escenario con un 'A usted le voy a hacer cargos por esto!!', vociferando. A la mañana siguiente le mandé una carta considerándome despedido, pero al mediodía me llama por teléfono y me dijo solo esto: 'La p... que te p...', el ensayo es a las dos'. Así era Discépolo".

Morazano solía aparecer como actor en películas: "La primera que hice fue una muda, 'Resaca', con Nelo Cosini. Después trabajé en más de 60 habladas, entre ellas 'Vacaciones en Argentina', 'La niña del gato', con Stray, 'Una ventana a la vida'. Cuando había un papel de traspunte, o de apuntador, me llamaban a mí. Hice de todo, policías, mucamos...". También publicidad (La Mondiale), pero actualmente solo se dedica a su métier: apuntador. "Ahora tengo tres programas de televisión, dos en el 11 ('El sangarropo' y 'La tuercu') y uno en el 13 ('Amar al ladrón'), y viajo constantemente a Mar del Plata para apuntar la comedia que están haciendo la Campoy, Quirós, la Bonnet y la Chona. La verdad es que yo no tenía ganas de hacer Mar del Plata este año, pero me lo pidieron Petit y Cibrián, grandes amigos míos". "¿Se hacen amigos, amigos en este ambiente? 'No muchos, porque ahora, más que antes, hay mucho camelo. Amigos verdaderos son Clossas, los Cibrián, Bredston...".

Respecto del camelo... "antes los actores llegaban a estrellas por las suyas; hoy en cambio, se vive más pendiente de la promoción de las notas. Por eso hay tanta gente con condiciones que no pasan de figuras de reparto. Es una lástima. Pero no hay duda de que hay que estar, hacerse ver, para tener trabajo. Pedir, rogar, no: eso es triste". Morazano (no quiso revelar su edad, soltero, "hace 20 años que estoy de novio... a lo mejor, un día de éstos me caso"), es un venter inagotable de anécdotas: "Una vez lo encuentro a Narciso Ibáñez Menta en la entrada del Casino, y ahí mismo inventamos una cargada. El me empezó a decir, primero en voz baja, luego a los gritos: 'Papá, dejame entrar al Casino', y yo le decía que no, la gente se iba arremolinando: terminó arrojado, y llorando como loco, a los gritos, implorándome. Nos divertimos en grande". Otra: "En la esquina de La Paz paro a un tipo inmenso, lo cacheteo en la mejilla y le digo: 'Juan, ¿qué hacés?, tanto tiempo. ¿Cómo estás, viejo?'. El me dijo que no era Juan; le pido disculpas. Corro como loco, doy vuelta a la manzana y lo vuelvo a encontrar; lo cacheteo de nuevamente y le digo: 'Juan, qué casualidad, hace cinco minutos encontré un tipo igualito a vos', y lo sigo cacheteando. El tipo casi explota de la bronca que le dio".



"SANATA". Uno de los inventores. La practica mucho.

## lo bueno y lo malo

### ESA GRAN ACTRIZ LLAMADA BARBRA

En "¿Qué pasa, doctor?" tampoco cantaba. Y encantaba actuando. Era —y es— Barbra Streisand, que aquí solo canta la canción leit motiv del filme. Y que encantaba actuando. Esta "pequeña judía rizada" (ella parece tener encanto en señalarlo con frecuencia) se enamora de Robert Redford y sigue enamorada a través de los años en la película "Nuestros años felices". Es entonces cuando saca a relucir esa gama inacabable de matices que la tornan ora una fierecilla, ora una mansa cordera enamorada que salta del fervor fanatizado de la diatriba política "vomitada" desde la barricada, a la más tierna mirada de amor sobre el ser querido. Delgada, pequeña, fina, nada linda por cierto, se torna hermosa por el encanto que emana de todo su ser tan íntimamente ligado al personaje que le toca animar. Y así se desliza por la película encantando por igual a hombres y mujeres. Y mientras Robert Redford se deja amar en la seguridad que le da el ser y saberse buen mozo, ella, casi feíta, con la suerte que las lindas tanto desean, se hace amar por Robert. Sin embargo el final... el final no se cuenta. Pero señalemos que vimos a una gran actriz.



### MENOS MAL QUE ESTA LA BELLA C. C.

Antes, Marco Ferreri filmaba mal, era "regular" por momentos hasta poco comprensible ("El pisito", "El cochecito", "La abeja reina"). Ahora se ha pulido. Es muy formal y filma muy bien. Pero ya no parece interesar tanto. Hablamos de la película "La audiencia". Marco Ferreri, irreverente, corrosivo, desprejuiciado, sardónico, cruel hasta la exageración, brutal hasta la impiedad, atropellaba contra la sociedad, contra el clero, contra las instituciones constituidas, contra el hombre y la mujer, contra Dios y el demonio. Ahora intenta denunciar una especie de submundo que estaría alimentado por personajes del Vaticano. Y lo consigue. Pero sin mucha convicción. Ahora parece un realizador sofisticado. Casi sin ganas de lanzar sus dardos envenenados. Como si estuviera ahito de comer bien y de dormir mejor con el dinero que el cine ya le diera. Pero al menos, nos regala la presencia de esa bella mujer tan llena de sexo que es Claudia Cardinale; el encanto de una recreación estudiada de Vittorio Gassman; una nueva creación de Ugo Tognazzi y la presencia siempre justa de Michel Piccoli.

### TARYN POWER, SOLO UNA HERENCIA

Quien escribe estas líneas, pudo un día rendir su homenaje ante el busto de Jorge Isaacs, en un parquecito muy verde de Cali, la bellísima ciudad colombiana donde nació el autor de "María". En aquel silencioso homenaje, rendíamos homenaje a quien en nuestra juventud, nos había hecho sentir el amor con la historia de su María y su Efraín. Nosotros sabíamos ya por entonces, que "María" iba a seguir emocionando, a través de los tiempos, a todas las juventudes de los cuatro puntos cardinales del mundo. Pero no sabíamos que algún día el cine mexicano iba a hacer una película. Que se titula "María", que vino el jueves pasado. El relamido gusto mexicano por el melodrama, persiste. La bella fotografía de Gabriel Figueroa, decora externamente una historia que en el cine pareciera estar fuera de época. Y en la pantalla, mientras tanto, recita su parte, sin sentirla, una niña bonita y encantadora, que ahora es nuestra grata huésped Taryn Power, cuyo padre, el célebre y celebrado Tyrone Power, le dejó en herencia su nombre famoso. Pero nada más. La hija aún no es actriz. Y en el cine lo prueba. Ella es joven, como la "María" de la historia. Pero la historia ya no es joven como "María" ni como Taryn...

### "EL VIEJO REALES": BELLA PELICULA

Levantada que le fue la prohibición, y considerada por las nuevas autoridades como película de interés especial, "El camino a la muerte del viejo Reales" pasa a engrosar la lista —o nómina— de filmes enrolados en el cine de protesta. Solo que la obra de este sensible y valioso tucumano que es Gerardo Vallejos tiene casi todos los derechos que puede acordarle ser un auténtico cine de protesta, absolutamente testimonial y auténticamente documental. La riqueza temática de la historia la extrajo de la raíz misma de la tierra. Y esto no es una frase: es la realidad de esa familia Reales que existe y cuya existencia fue captada por Vallejos con notable rigorismo. Con Gerardo Vallejos colaboraron Octavio Getino y Fernando Solanas, logrando un libro de gran realidad. No es aún la obra total en lo cinematográfico. Pero en todo caso, benditos sean errores de esta naturaleza que nos permitan obtener obras tan acabadas y que con tanta justicia le hicieran ganar el Gran Premio de Manheim y el de la Oficina Católica Internacional, por su hondura, significación y humanidad.

C. F.



### COSMETOLOGÍA

### PÉDICA

daylo plas

### CURSO TÉCNICO PARA PEDICUROS

Dto. Escuela Esmeralda 779-1º P.  
Tel. 392-8103-781-7063  
66-9969-642-6004  
798-1492-244-8668

### ACUSTICAS

CON CUERDAS DE ACERO

LA GUITARRA DE TUS RECITALES

CONTADO: \$366

ANTIGUA CASA NUÑEZ  
Sarmiento 1573 46-7164

## BUSCAMOS

Personas con deseos de superar \$ 350.000 POR MES

Ahora más que nunca el país necesita técnicos y gente capacitada para impulsarlo. Capacitese y obtenga en 6 meses, estudiando de noche, su título habilitante:

- Instalador Plomero-Gasista
- Instalador Electricista
- Service Aire Acondicionado
- Soldadura Eléctrica
- Carburista Afinador
- Electricista del Automóvil
- Mecánico Automotor - Diesel

Solicite informes de 9 a 12 y 15 a 21 hs. en:

CABALLITO: YERBAL 133, altura Rivadavia 4700

LINIERS: R. FALCON 7079, 1 cuadra de estación

LANUS: PAVON 4155, 2 cuerdas de estación



# NURIA ESPERT

## Una Señora de la Escena

**"Yerma" es un suceso teatral. Y también, el suceso de una mujer en lucha constante con su carrera y su vida. Nuria Espert asombra al mundo con su interpretación de la pieza de Lorca, y es capaz de causar la misma impresión cuando abandona el escenario.**

Ya pasaron las primeras semanas de "Yerma", obra de Federico García Lorca, estrenada en el teatro Astral. Y si bien el día del debut resumió muchísimas expectativas por esta pieza que viene de cosechar laureos en toda Europa, la ansiedad del público no disminuyó un ápice. En el Astral, todos los días hay "estreno". Y, por supuesto, todas las noches sube al escenario una actriz que debuta cada vez que sube el telón, una actriz que da a su personaje, "Yerma", el temblor de vida que son capaces de dar los "elegidos": Nuria Espert. Sus padres se conocieron interpretando tragedias griegas en Barcelona. Nuria nació en Cataluña, y fue el motivo por el que sus padres abandonaron el teatro. Sin embargo, el amor que ellos profesaron a "las tablas" estaba destinado a no morir jamás, porque Nuria lo remozó en su talento.

Por eso, porque se nota su pasión por el teatro y su garra interpretativa, el público de Buenos Aires la aplaude a rabiar... igual que las más importantes "capitales mundiales del arte".

—No obstante, "Yerma" a duras penas pudo representarse en España, la patria de Federico García Lorca... y la suya.

—Es cierto —dijo Nuria Espert— aunque sin demostrar un gran pesar por el hecho. Lo que pasa —continuó— es que planeábamos estrenarla en Granada y los familiares de Lorca se resistieron a que lo hiciéramos. ¿La razón? Muy sencilla... solo que ni siquiera habíamos pensado en ella: Federico aún está vivo en sus familiares y estrenar allí su pieza se transformaba en un acto doloroso.

Al cabo de unos segundos, Nuria Espert terminó de explicar la tristeza que se le dibujaba en los ojos:

—Estrenamos en Madrid, después de tres prohibiciones. Es un recuerdo emocionante, porque conseguimos dar la pieza... sin embargo, al mismo tiempo, es un recuerdo atroz.

—La crítica de Buenos Aires dijo y repitió que esta pieza es una verdadera creación, desde el momento que sale de los carriles tradicionales del teatro "lorquino". En ese sentido, ¿qué diferencia entre su interpretación de Yerma y otra, que podríamos llamar convencional?

—Yerma es una mujer que se juega a todo o nada. Una mujer que no se conforma con soluciones intermedias para paliar sus dolores y superar la hostilidad del mundo que la rodea. Finalmente, fracasa. Porque ese deseo sublime no llega a superar todos los obstáculos que se le anteponen. Le ocurre a ella lo mismo que le sucede a muchos de los que han querido franquear barreras sin hacer concesiones: se jugaron (y juegan a todo o nada... y la nada los devora, por más que su obra perdure y fructifique después. Pasó con Jesucristo y con el "Che" Guevara... pasa con hombres de ciencia, artistas...



ESTRENO: "En España fue muy atroz".



MI SUEÑO: "Lo cumplí con esta obra".



AMIGO: "Victor García es un argentino maravilloso. Director, compañero".



HEROINA: "Lo es 'Yerma', porque se juega a todo o nada. Yo sé que no me parezco a ella... pero es mi guía".

—Esta es su "Yerma", ¿cuál sería la convencional?

—Tengo que hacer un gran esfuerzo para imaginármela... Sé que los que harían "Yerma" sobre los moldes anquilosados del teatro de Lorca, confeccionarían a una mujer frustrada porque quiere tener hijos. Y en la puesta habría rejas con geranios y cosas así...

—¿Y cuál es la diferencia entre "Yerma" y usted misma?

—Siento por ella un gran amor, pero la diferencia entre las dos es muy grande. Tengo 35 años, soy madre y luto... mas no puedo luchar como ella: ella es una heroína y yo... no. Ella no transa con ningún arreglo, se juega, como dije antes, a todo o nada. Nuria Espert trabaja en condiciones muy duras en su país... Y cuando me veo obligada a ceder para seguir adelante, trato de no destruirme y reconozco que "Yerma" no haría lo mismo. Es como un ejemplo inalcanzable para mí.

—¿Cuál es su situación en España?

—Los teatros comerciales son "impenetrables" para la gente con inquietudes. Hay autores y artistas talentosos, pero nadie los conoce. O muy pocos. Ese pequeño público, sin embargo, sirve de gran estímulo. Las compañías que bregan para modificar los moldes pasados de moda, las rígidas estructuras profesionales, en fin... el teatro en España, son tres o cuatro. Yo estoy en una de ellas, luchando con todas mis fuerzas, al igual que mis colegas.

### • "Un Amigo"

Victor García, el director de "Yerma", fue el responsable (con la gente que trabajó bajo su batuta) de otro éxito resonante: "Las sirvientas", de Genet.

—Fue la primera experiencia teatral que tuve junto a Victor García, y no puedo menos que decir que se trata de un argentino maravilloso. Es un ser excepcional y un director como los hay pocos. Con él pudimos hacer algo así como una "exploración" del texto de "Yerma", pudimos descubrir todos sus tesoros, calar profundo en su poesía. Y de Victor fue, precisamente, la idea de representar la pieza sobre una lona tensa. Comenzó a imaginar el texto de la obra como si estuviera en el aire, bregando por tocar tierra... cuando está a punto de alcanzarla vuelve a separarse. Mientras decía esto con una servilleta extendida formaba las figuras que ahora toma la lona sobre la que actuamos.

Ahora Victor García intenta tomar contacto con la gente, con los amigos que dejó en el país hace mucho tiempo. Habla con ellos, busca la manera de pasar por alto la ausencia de varios años y estrechar lazos otra vez. Pero seguramente sabe que eso está logrado de otra manera con una obra, "Yerma", y con una actriz que hace honor a la profesión: Nuria Espert.